

PowerLite® W16SK

3D Dual Projection System • Système à double projection 3D

Setup Guide • Guide d'installation



Before using the projection system, make sure you read the safety instructions in the online *User's Guide*.

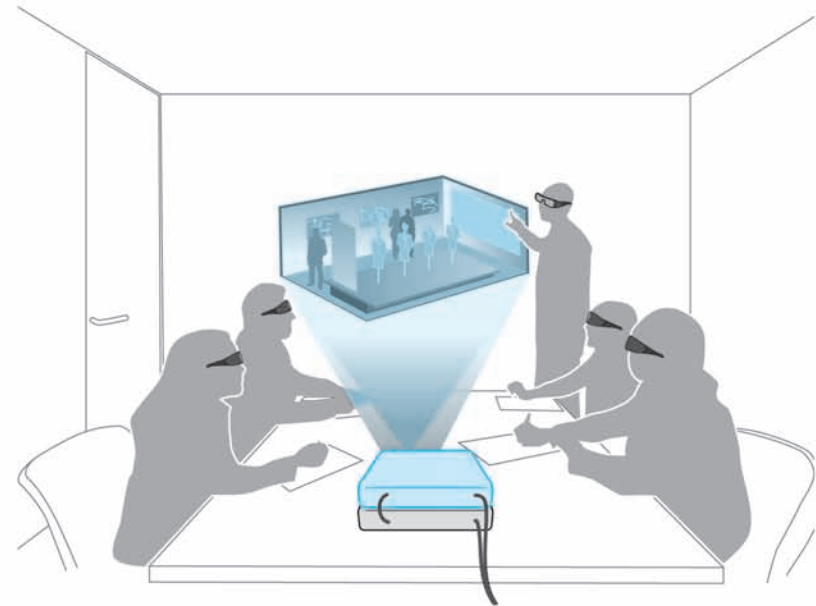
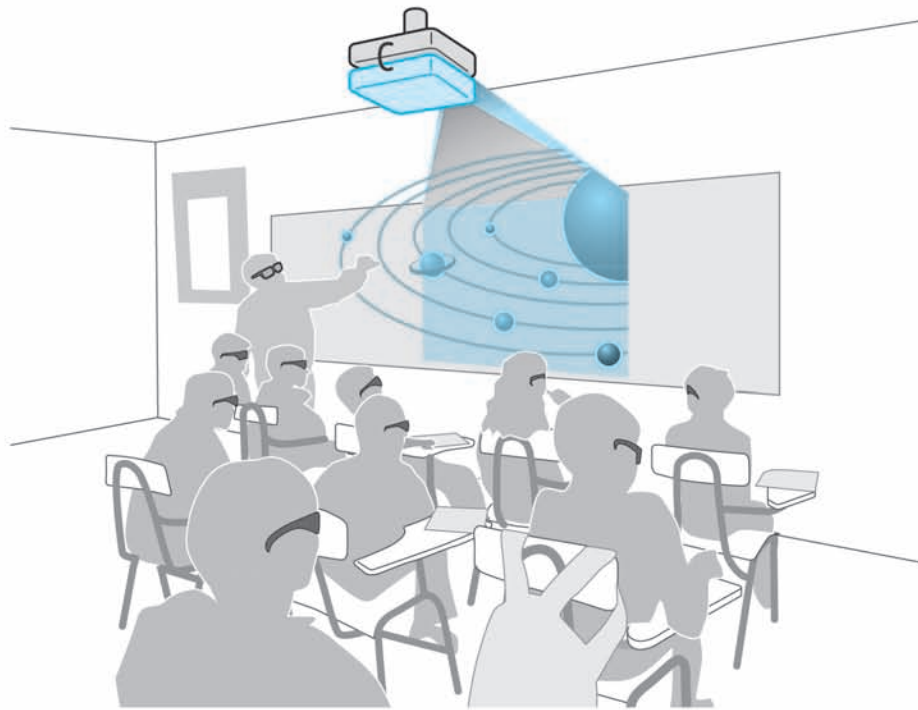
Avant d'utiliser le système de projection, assurez-vous de lire les instructions de sécurité dans le *Guide de l'utilisateur* en ligne.

With This Projection System You Can...

Stack Two Projectors

Superimpose images from two stacked projectors to project a single brighter, cleaner image.

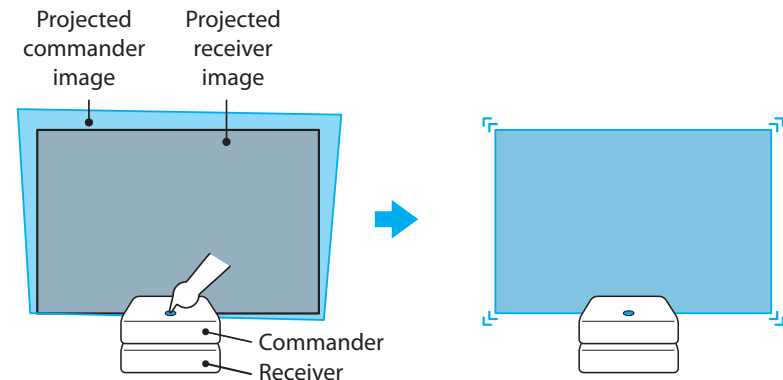
Stack projection also allows projection of 3D images that can be viewed by a large audience.



Easily Superimpose Two Images

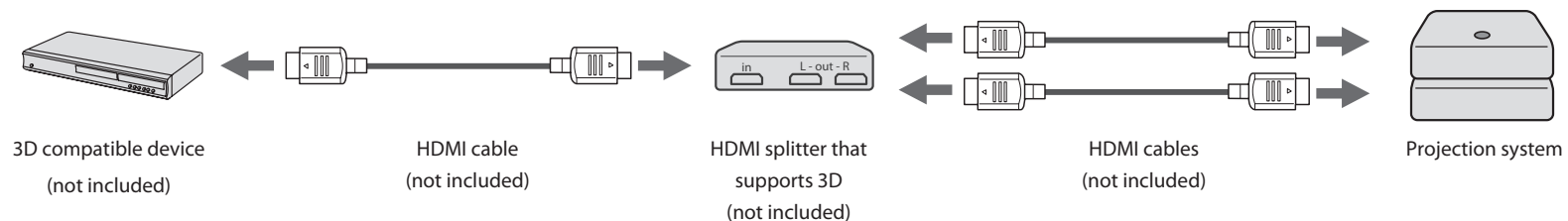
This system comes equipped with a function that allows you to easily superimpose two images.

See "Projecting Images" on page 14 for more information on superimposing images.



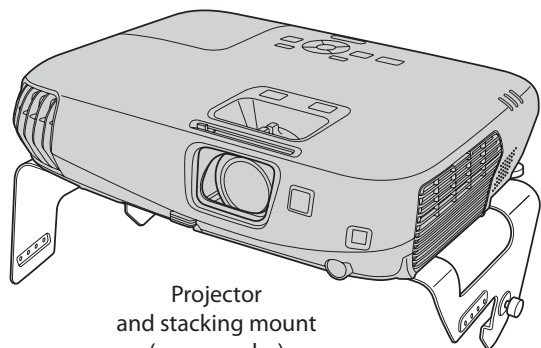
Project 3D Images

Project stunning 3D content from media such as 3D Blu-ray™ discs or 3D games.

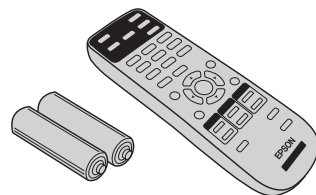


You may not need an HDMI splitter if your 3D compatible device is equipped with 2 HDMI outputs.

What's in the Box

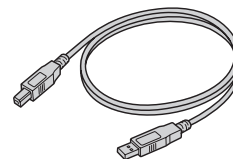


Projector
and stacking mount
(commander)

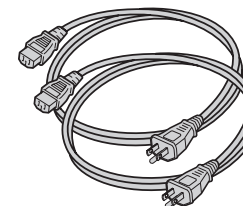


AA batteries
(for remote control)

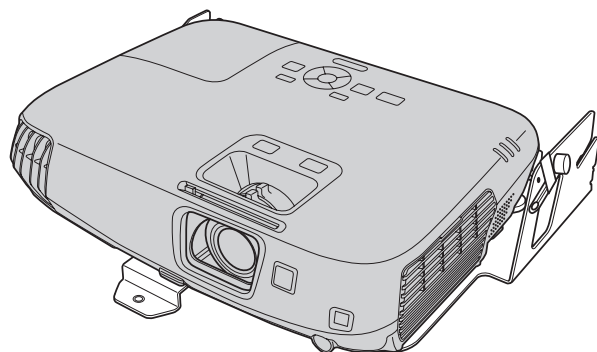
Remote control



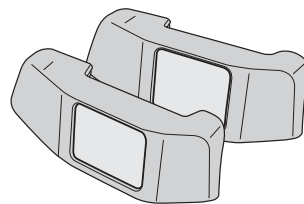
USB cable



Power cables (2)



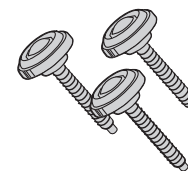
Projector
and stacking mount
(receiver)



Polarizing filters (2)



M3 screws to secure
polarizing filters (2)



Adjustable
feet (3)



Marking
stickers



Passive 3D glasses
(1 pair)



Document CD



Password
Protected sticker

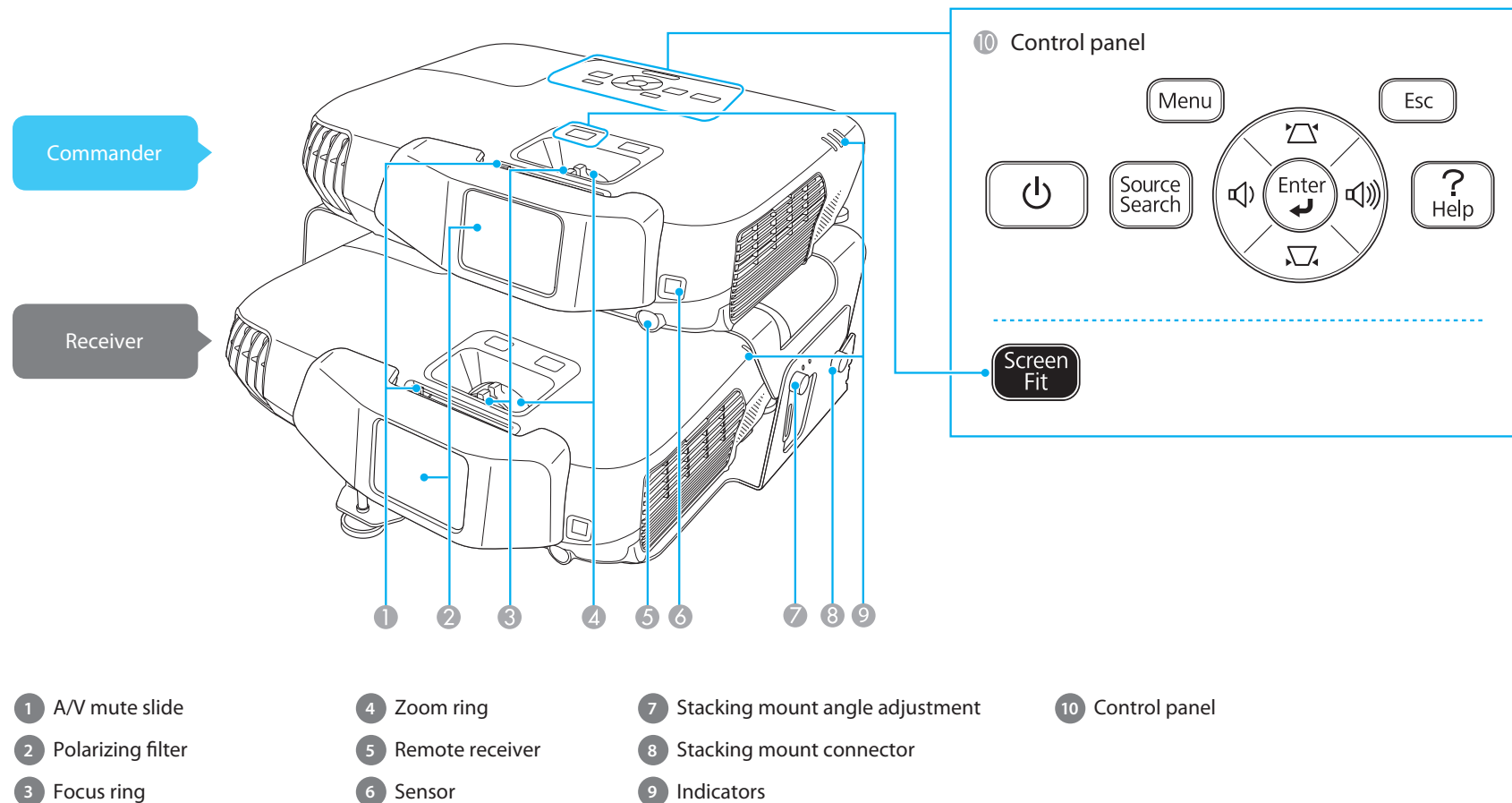


You can purchase additional glasses for children (part number V12H541B20) and adults (part number V12H541A20) through Epson.

Part Names and Functions (Front/Top)

When two projectors are assembled in a stacked configuration, the projector on top is called the “Commander”, and the projector on the bottom is called the “Receiver.” When suspended from a ceiling, the projector on top is the receiver, and the projector on the bottom is the commander.

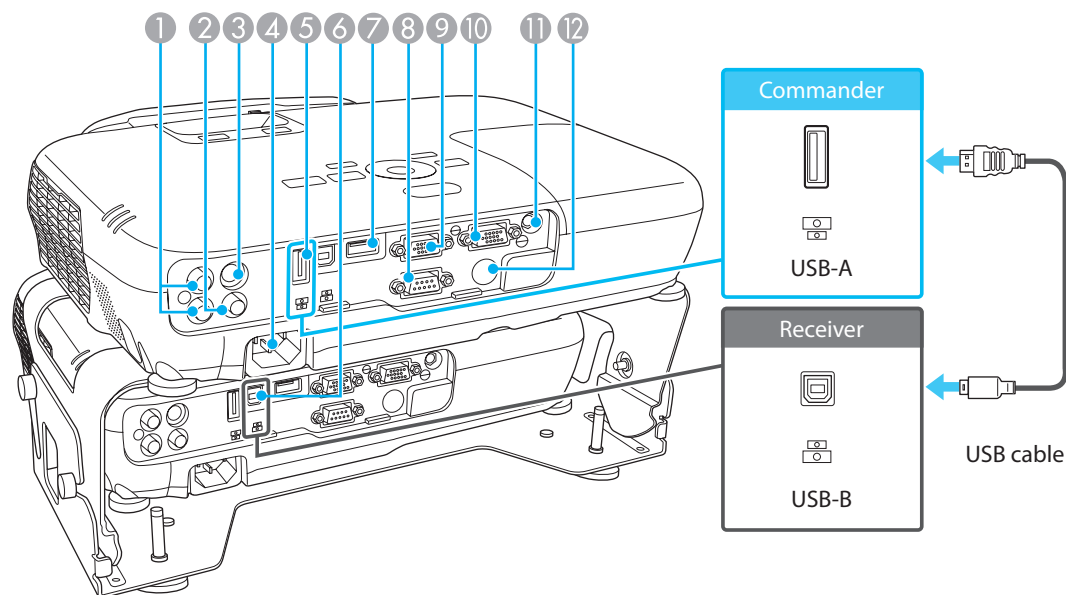
The commander controls the receiver, and the projectors are linked together (with the included USB cable). You can operate both projectors at the same time from the commander's control panel.



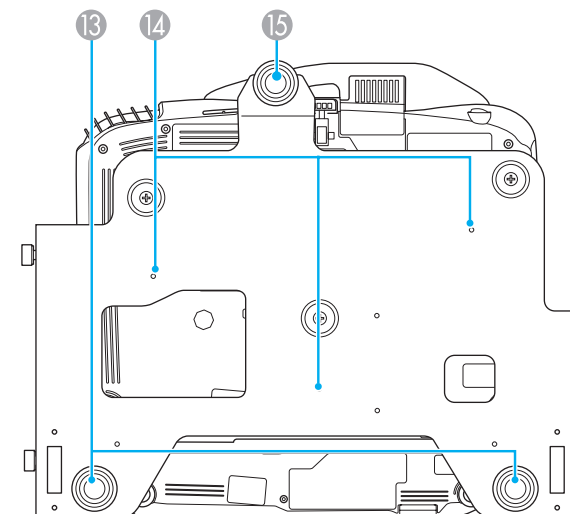
Part Names and Functions (Rear/Base)

Use the supplied USB cable to link the commander and the receiver.

Rear



Base



This explanation of the rear uses the commander as an example.

- | | | |
|------------------|-------------------|-------------------------------|
| 1 Audio-L/R port | 5 USB Type A port | 9 Computer1 port |
| 2 Video port | 6 USB Type B port | 10 Monitor Out/Computer2 port |
| 3 S-Video port | 7 HDMI port | 11 Audio Out port |
| 4 Power inlet | 8 RS-232C port | 12 Remote receiver |

- | |
|---|
| 13 Rear adjustable feet |
| 14 Ceiling mount attachment points (three points) |
| 15 Front adjustable foot |

You cannot use the commander's USB-B port. Also, you cannot use the receiver's USB-A port, RS-232C port, or the remote receiver. See the online *User's Guide* for more information.

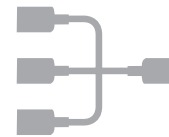
Setup and Installation



Setting Up
p.8

For ceiling mount installation only

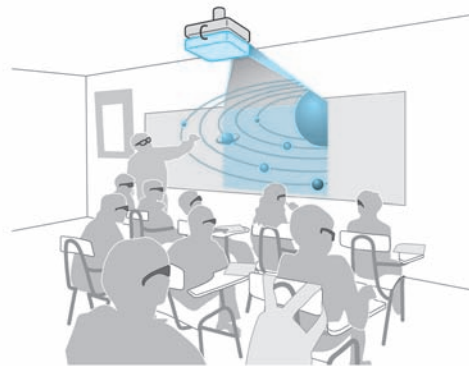
You need the optional ceiling mount (part number ELPMBPJF) when suspending the projectors from a ceiling. See the *User's Guide* supplied with the ceiling mount for more information on attaching and installing the ceiling mount.



Connecting
Equipment
p.10



Projecting
Images
p.14



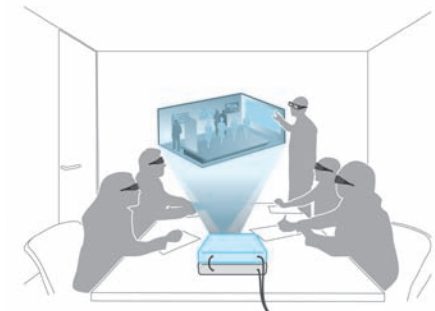
This guide explains the following connection methods. See the online *User's Guide* for information on other connection methods.

Connecting to a computer

- Connecting with computer cables
- Connecting with HDMI cables

Connecting to video equipment

- Connecting with HDMI cables





Setting Up

Stacking and installing the commander and the receiver

Use the stacking mounts to create a stacked configuration (one projector on top of the other).

Warning

When assembling a stacked configuration, make sure you follow these steps. If the steps are not followed correctly, the product could fall, or your fingers could get caught, which could cause an injury.

1 Attach the polarizing filters to the commander and the receiver.

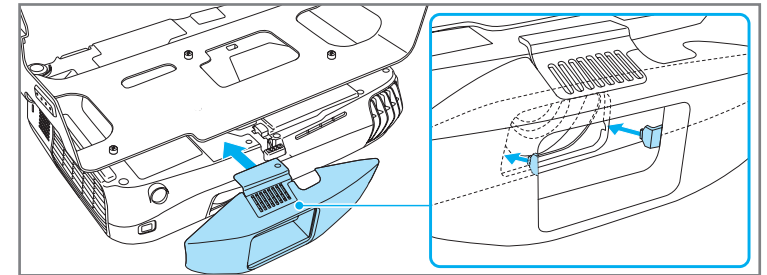
 There are numbers on the bases of the projectors, stacking mounts, and polarizing filters. Make sure the numbers match when assembling.

Commander

1

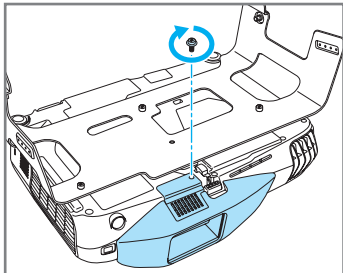
Receiver

2

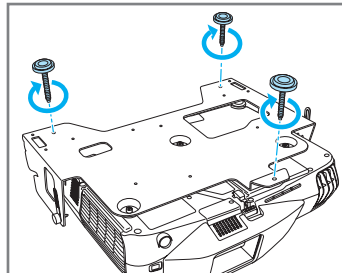


Turn over the commander and the receiver, and then attach the polarizing filters. Press until they click into place.

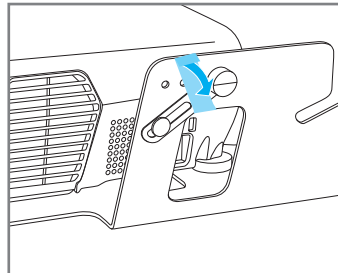
2 Attach the feet (when setting up on a desk).



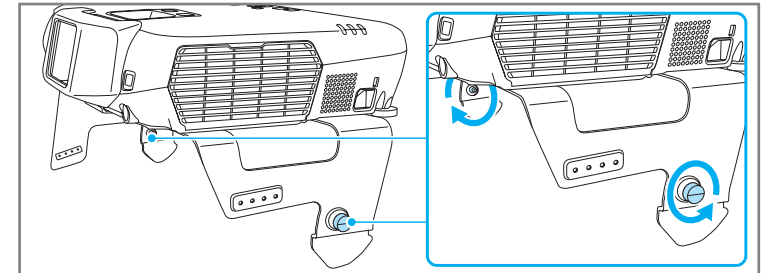
Secure the polarizing filters for the commander and the receiver with the supplied screws. Do not overtighten the screws.



Attach the front foot and the rear feet to the base of the receiver. Turn the feet to extend and retract to adjust the horizontal tilt.



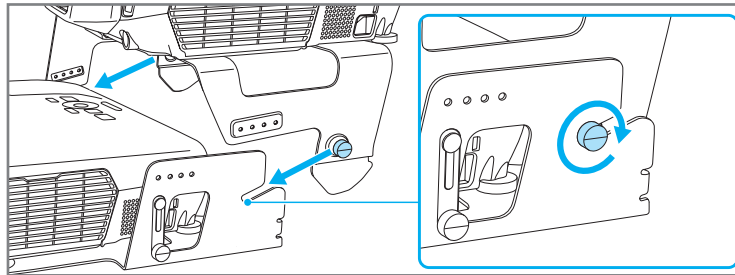
Carefully remove the protective tape from the stack angle adjustment screws, and then remove the screws (on both the left and right sides).



Loosen the screws for the commander's stacking mount connector (on both the left and right sides).

⚠ Caution

When attaching the commander to the receiver, be careful not to trap your fingers.

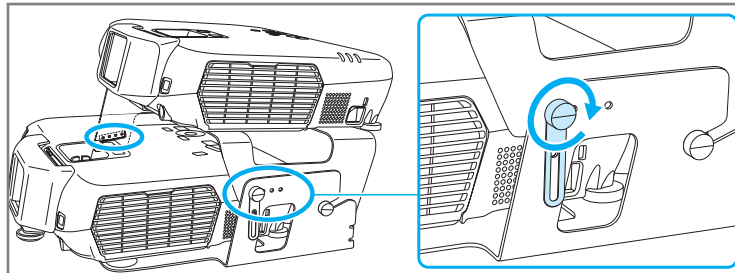


Attach the commander to the receiver by sliding the commander's stacking mount screws into the slots in the receiver's stacking mount. Then lightly tighten the screws (on both the left and right sides) to secure the attachment.

4 Secure the stacking mount angle adjustment with screws.

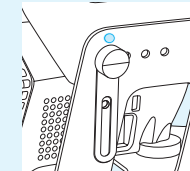
There are screw holes numbered 1 to 4 on the left and right of the stacking mount. You can change the commander's projection angle by changing the position secured by the screw.

 See "Screen Size and Projection Distance" on page 18 to determine which screw hole to use.

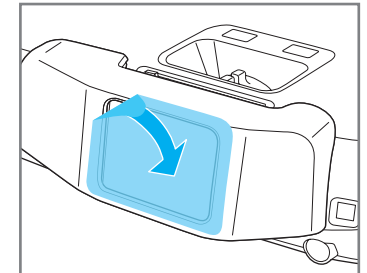


Place the screws into the holes, and then tighten them securely (on both the left and right sides). Then tighten the commander's stacking mount screws as well.

 Place marking stickers on the positions where the screws are secured. You can then use these marks when reassembling.



5 Remove the clear protective film from the polarizing filters.





Connecting Equipment

Connecting the commander and the receiver

You need to connect a USB cable to link the commander and the receiver.

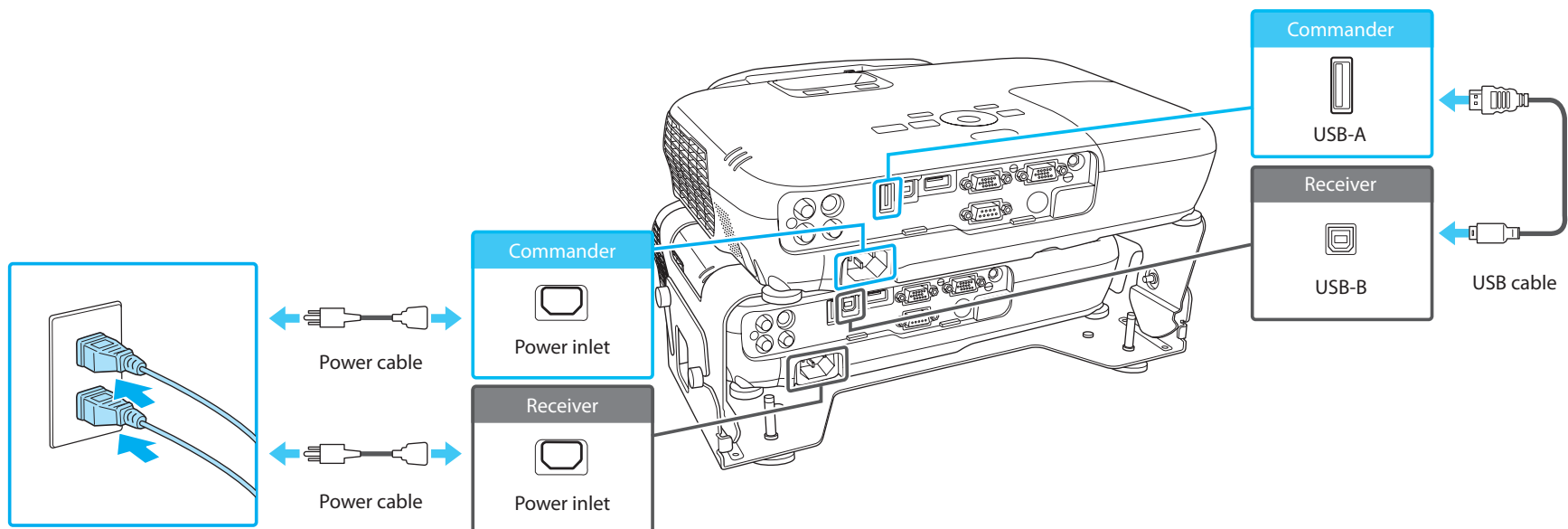
First, connect the power cables and the USB cable.

- 1 Plug in the power cables for the commander and the receiver.

- 2 Connect the commander's USB-A port to the receiver's USB-B port with the supplied USB cable.



The projectors will not be linked if the wrong USB ports are connected with the USB cable.





Connecting to a computer

Connecting with computer cables



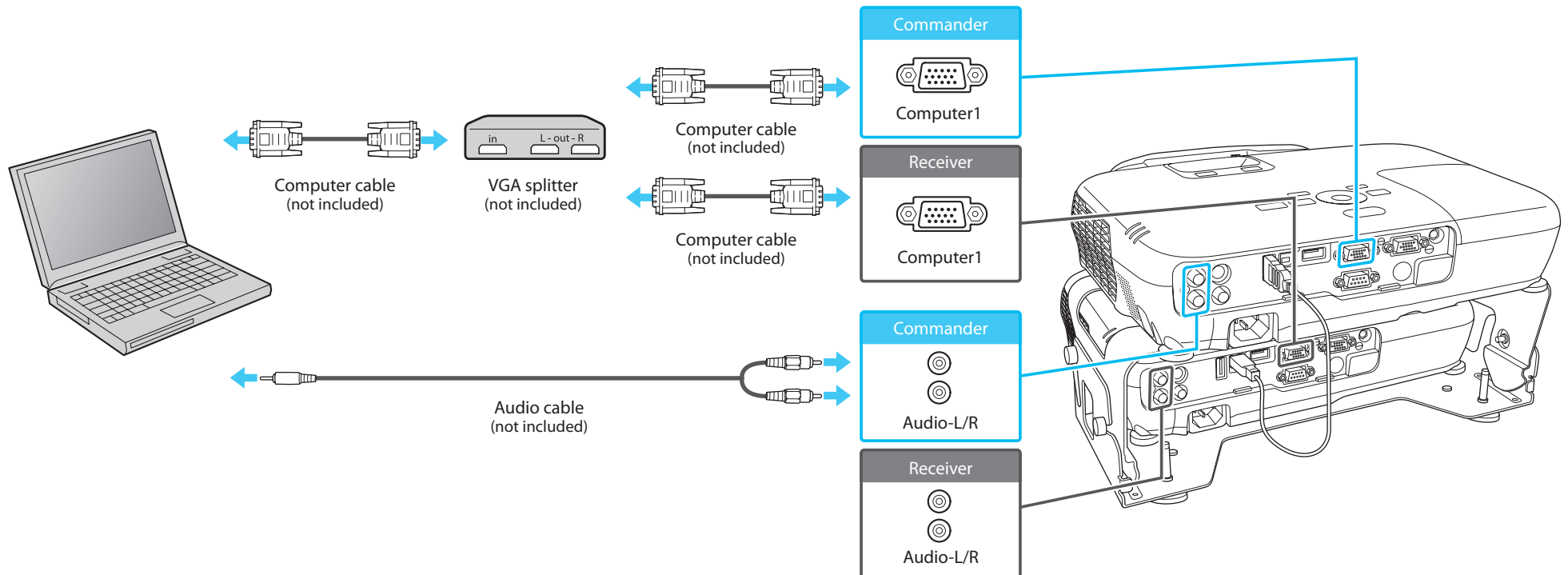
- First, check that the commander and the receiver are properly connected with the USB cable.
- Next, obtain the following items (not included):
 - 3 VGA cables
 - Audio cable (when outputting audio)
 - VGA splitter

1 Connect the splitter to the computer with a VGA cable.

2 Connect the commander and the receiver to the splitter with VGA cables.

3 Connect the commander or receiver to the computer with an audio cable.

Audio is output from the connected projector.





Connecting to a computer

Connecting with HDMI cables



When viewing 3D images, make sure you use HDMI cables and an HDMI splitter that support 3D signals.

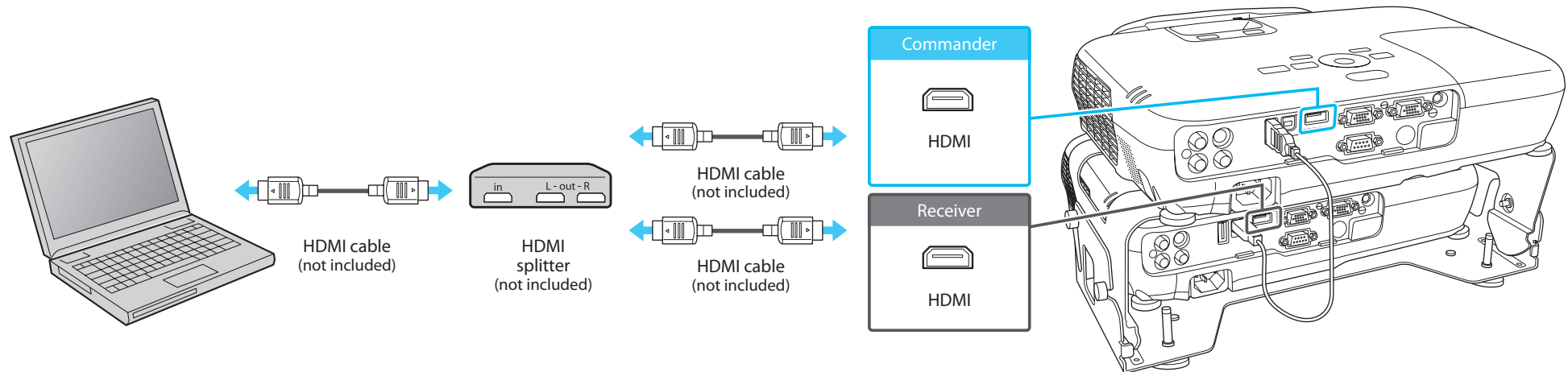


- First, check that the commander and the receiver are properly connected with the USB cable.
- Next, obtain the following items (not included):
 - 3 HDMI cables
 - HDMI splitter

1 Connect the splitter to the computer with an HDMI cable.

2 Connect the commander and the receiver to the splitter with HDMI cables.

You can send the computer's audio with the projected image.





Connecting to video equipment

Connecting with HDMI cables



When viewing 3D images, make sure you use HDMI cables and an HDMI splitter that support 3D signals.

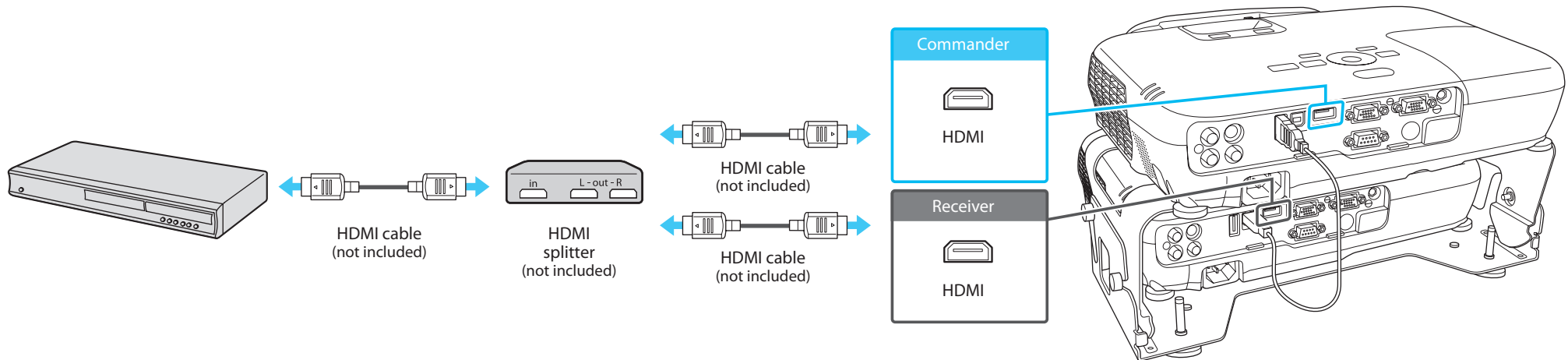


- First, check that the commander and the receiver are properly connected with the USB cable.
- Next, obtain the following items (not included):
 - 3 HDMI cables
 - HDMI splitter

1 Connect the splitter to the video equipment with an HDMI cable.

2 Connect the commander and the receiver to the splitter with HDMI cables.

You can send the computer's audio with the projected image.



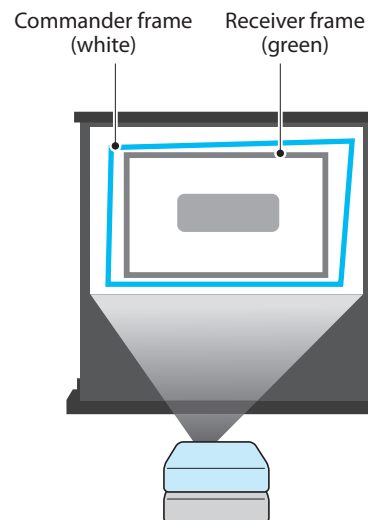
Projecting Images

.....
Superimposing the images from the commander and the receiver
.....

Perform this procedure after setting up the projectors.

 When suspending the projectors from a ceiling, change the Projection mode before superimposing the images. You can change the Projection mode by holding down the [A/V Mute] button on the remote control for about five seconds.

Superimposing Images



Adjust the focus for the commander and receiver.

Size the receiver's frame.

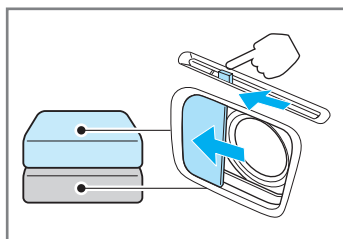
Adjust the receiver's projection size to fit the screen.

Surround the receiver's frame with the commander's frame.

Adjust the commander's frame (white) so that it is outside the receiver's frame (green).

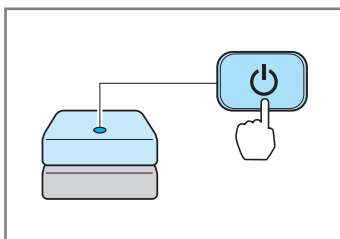
Superimpose the images.

1 Open the A/V mute slides.



Open the A/V mute slides on the commander and the receiver.

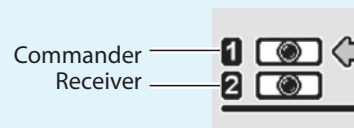
2 Turn on the projectors.



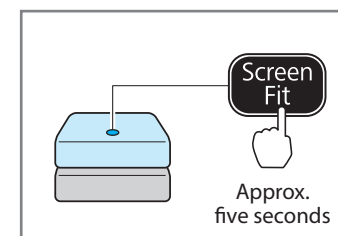
Press the  button on the commander's control panel. The commander and the receiver turn on.



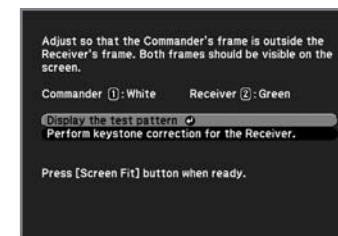
- The commander's control panel operates both the commander and the receiver. Perform projector operations from the commander's control panel.
- The following icon is displayed when turning the projector system on. The projector indicated by the arrow is the subject of any displayed status message.



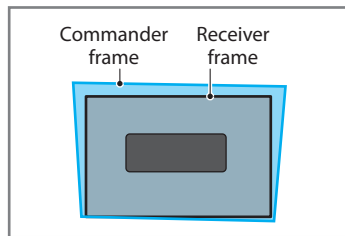
3 Display the adjustment screen for the superimposed images.



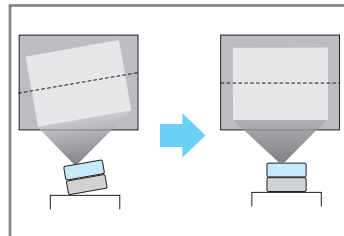
Hold down the [Screen Fit] button for about five seconds. The initial adjustment screen and the white and green frames are displayed.



4 Adjust the projection position.



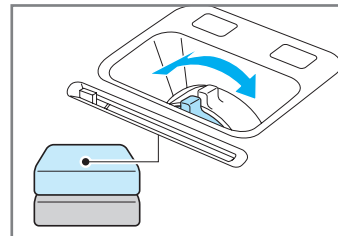
The white frame is used to adjust the commander, and the green frame is used to adjust the receiver.



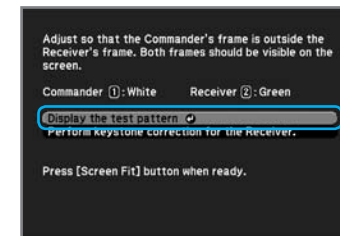
If the projection system is on a desk, extend or retract the feet to adjust the position. The rear feet adjust the horizontal tilt and the front foot adjusts the height.

If the system is suspended from a ceiling, see the *User's Guide* supplied with the ceiling mount.

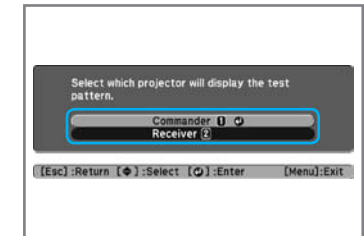
5 Adjust the focus for the commander and the receiver.



Use the commander's focus ring to adjust the focus for the projected image.

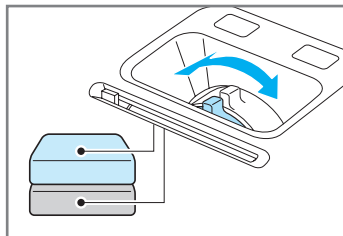


Select **Display the test pattern**, and then press the [↩] button.



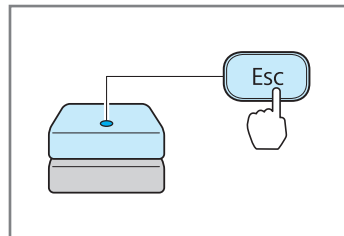
Select the projector you want to adjust, and then press the [↩] button. The test pattern is displayed.

6 Adjust the projection size for the receiver.

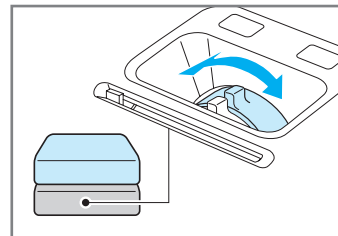


Use the focus ring on the projector you want to adjust. When you have finished correcting the focus, press the [Esc] button.

Next, select the other projector from the test pattern menu and repeat the focus adjustment procedure described above.



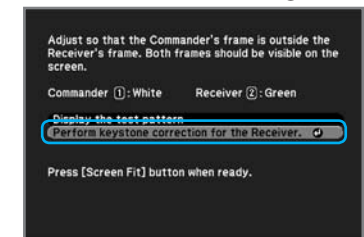
When you have finished correcting the focus for the commander and the receiver, press the [Esc] button until you see the initial adjustment screen again.



Use the receiver's zoom ring to adjust the receiver's frame (green) to the projection size you want.

Do not maximize the zoom for the receiver because the commander's frame needs to be larger than the receiver's frame. See "Screen Size and Projection Distance" on page 18 to determine the projection size.

7 Correct keystone distortion for the receiver's frame (green).

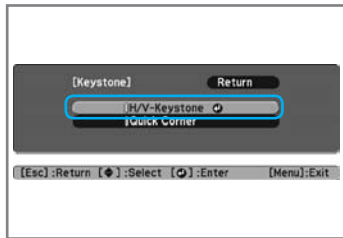


Select **Perform keystone correction for the Receiver**.

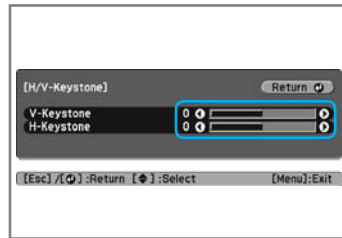
Next, use either the H/V - keystone or Quick Corner® method as described on the next page.

Correcting using H/V-Keystone

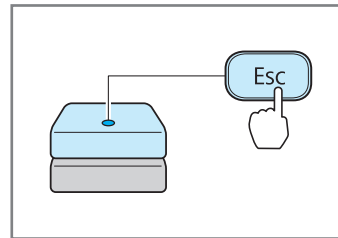
Correct keystone distortion for the receiver's frame (green).



Select **H/V-Keystone**.



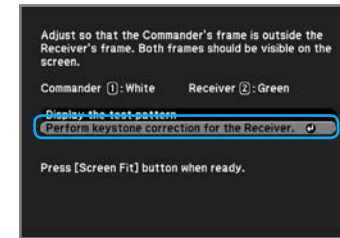
Use the [↖] [↘] buttons to select the direction you want to correct, and then press the [↵] [↶] buttons to make corrections.



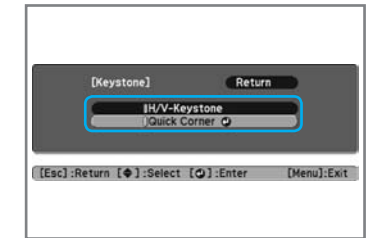
Press the [Esc] button to finish making settings. When you have finished making corrections, press the [Esc] button until you see the initial adjustment screen again.

Correcting using Quick Corner

Correct the four corners of the receiver's frame (green) individually.

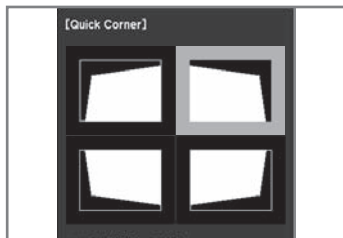


Select **Perform keystone correction for the Receiver**.

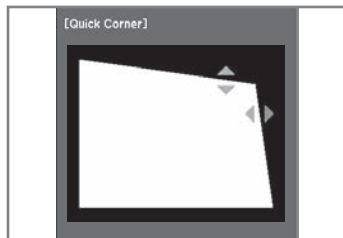


Select **Quick Corner**.

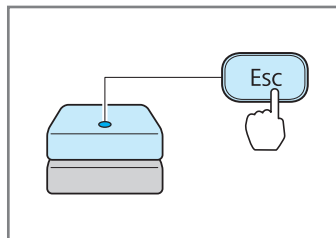
8 Adjust the projection size for the commander's frame (white).



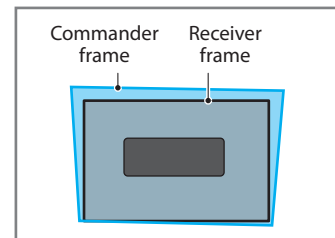
Use the [↖] [↘] [↵] [↶] buttons to select the corner you want to correct, and then press the [↵] button.



Use the [↖] [↘] [↵] [↶] buttons to correct the position of the corners. Correct each corner as necessary.



Press the [Esc] button to finish making settings. When you have finished making corrections, press the [Esc] button until you see the initial adjustment screen again.

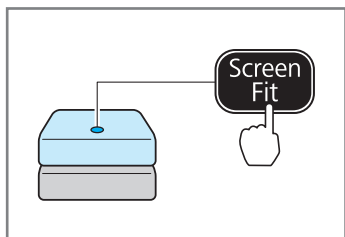


Use the commander's zoom ring to adjust the commander's frame (white) so that it is outside the receiver's frame (green).

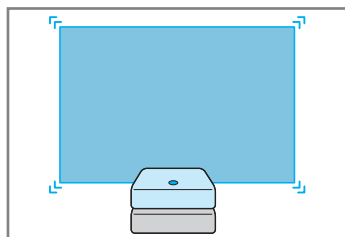


- For best results, minimize the difference in size between the receiver's frame (green) and the commander's frame (white).
- The images can still be superimposed even if the commander's frame is outside the screen.
- If you have trouble adjusting the frames, make sure you selected the correct screw hole when you adjusted the angle between the projectors. See "Screen Size and Projection Distance" on page 18 to determine which screw hole to use.

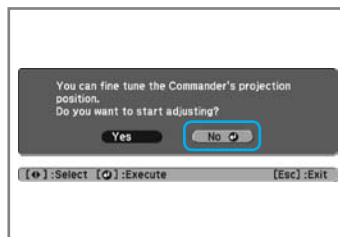
9 Superimpose two images.



Press the [Screen Fit] button.



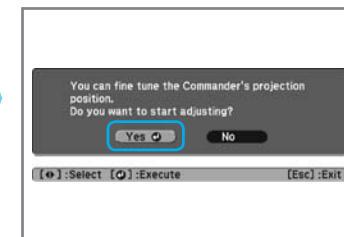
The images from the commander and the receiver are automatically superimposed.



If you need to make fine adjustments, see the next section.
If you have finished making adjustments, select **No**, and then press the [↩] button.

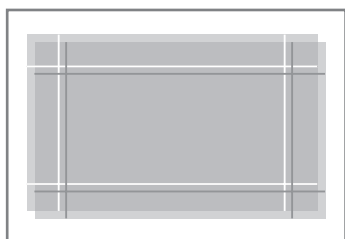
If you need to fine tune the superimposed images

1 Adjust both projected images manually.



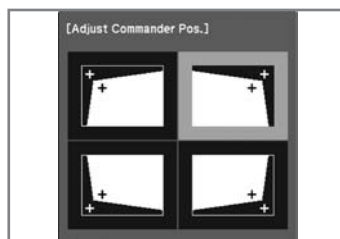
If you need to make fine adjustments, select **Yes**, and then press the [↩] button.
The manual adjustment screen is displayed.

2 Correct the four corners individually.

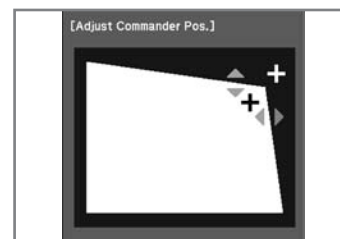


The white pattern is for adjusting the commander, and the green pattern is for adjusting the receiver.

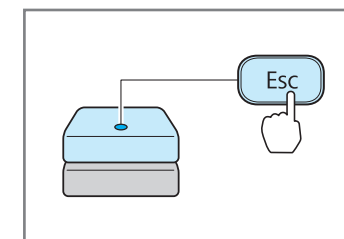
When adjusting each corner individually, adjust so that the white and green patterns overlap to create one pattern.



Use the [↑][↓][←][→] buttons to select the corner you want to correct, and then press the [↩] button.

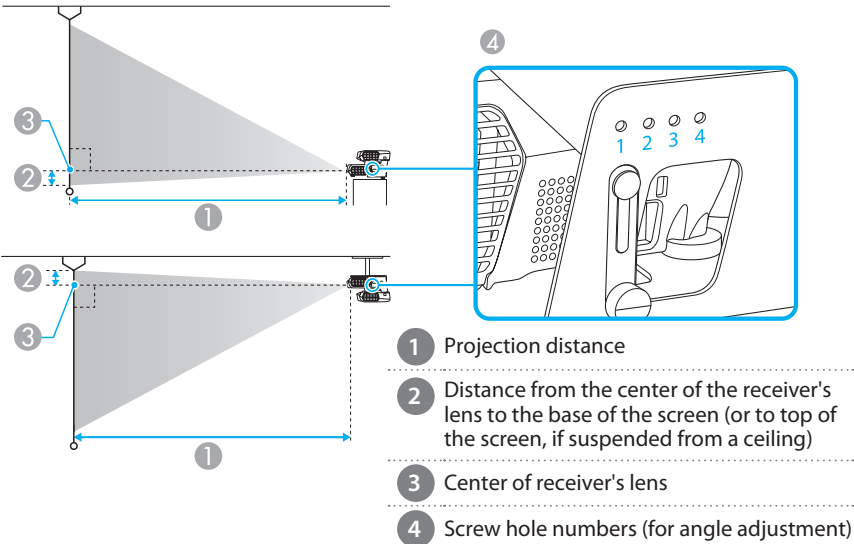


Use the [↑][↓][←][→] buttons to correct the position of the corners.
Correct each corner as necessary.



Press the [Esc] button to finish making settings.

Screen Size and Projection Distance



When viewing 3D images, you can use screen sizes up to 120".

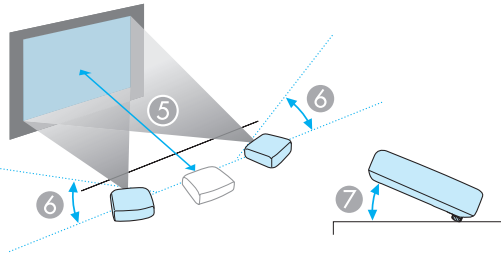
4:3 Screen Size	1	2	4
	Minimum to Maximum		
80"	110"-121" (281-306 cm)	4.3" (11 cm)	3
90"	124"-136" (316-345 cm)	4.8" (12 cm)	
100"	138"-151" (351-383 cm)	5.4" (14 cm)	
110"	152"-166" (387-422 cm)	5.9" (15 cm)	2
120"	166"-181" (422-461 cm)	6.4" (16 cm)	
130"	180"-197" (458-499 cm)	7" (18 cm)	1
140"	194"-212" (493-538 cm)	7.5" (19 cm)	
150"	208"-227" (529-577 cm)	8" (20 cm)	



Conversion figures in these tables may have been rounded up or down.

16:9 Screen Size	1	2	4
	Minimum to Maximum		
80"	100"-109" (255-278 cm)	1.7" (4 cm)	4
90"	113"-123" (287-313 cm)	1.9" (5 cm)	
100"	125"-137" (319-348 cm)	2.1" (5 cm)	
110"	138"-151" (351-383 cm)	2.4" (6 cm)	3
120"	151"-165" (383-418 cm)	2.6" (7 cm)	
130"	163"-178" (415-453 cm)	2.8" (7 cm)	2
140"	176"-192" (447-488 cm)	3" (8 cm)	
150"	189"-206" (479-523 cm)	3.2" (8 cm)	1

Range for superimposing two images



- Silver screen (for viewing 3D images)

Screen Size	5	6	7
Up to 120"	97"-181" (248-461 cm)	Approx. 10° maximum	Approx. 10° maximum

- Other projection surfaces (for viewing 2D images)

Screen Size	5	6	7
Up to 150"	97"-227" (248-577 cm)	Approx. 15° maximum	Approx. 15° maximum

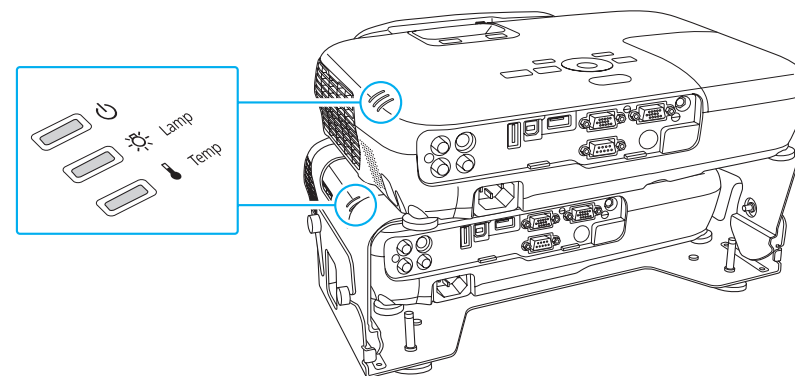
About the LED Indicators

The LED indicators change according to the status of the commander and the receiver. For more troubleshooting information, see your online *User's Guide*.

 On
  Flashing
  Off

Indicator status during normal operation

Orange  	Standby	Press  to start projection.
Green  	Warm-up in progress	 is unavailable for about 30 seconds.
Green  	Projection in progress	The projector is operating normally.



Indicator status during an error/warning

Red  Red  Red 	Internal Error	Disconnect the power cable from the electrical outlet, and contact Epson.
Red  Red  Red 	Fan Error Sensor Error	
Red  Red  Red 	High Temp Error Wait for about five minutes, and then disconnect the power cable from the electrical outlet.	Check the following points. • If the projectors are positioned next to a wall, move them farther away from the wall. • Clean or replace the air filter. • Make sure nothing is blocking the vents.
Red  Orange  Red 	High Temp Warning	

Red  Red  Red 	Lamp Error Lamp Failure	Check the following points. • Remove the lamp and check that it is not damaged. If it is not damaged, reinstall the lamp and turn on the projector. If it is damaged, contact Epson. • Check that the lamp and the lamp cover are securely installed. • Clean the air filter.
Orange  Orange 	Replace Lamp	Replace the lamp as soon as possible. The lamp may fail if you continue to use it in this condition.
Red  Red  Red 	Auto Iris Error Power Error	Disconnect the power cable from the electrical outlet, and contact Epson.

If the error continues to occur after checking the points above, disconnect the power cable from the electrical outlet, and contact Epson.

Troubleshooting

You can't get the adjustment screen with the white and green frames to display.

Make sure you press and hold the [Screen Fit] button for at least 5 seconds. Do not release the [Screen Fit] button until you see the frames.

You see a *Screen Fit has not been executed completely* message while you are trying to start the Screen Fit process.

Press the [↵] button to clear the error, then press and hold the [Screen Fit] button (for at least 5 seconds) until you see the white and green frames on the screen. Do not release the [Screen Fit] button until you see the frames.

The Receiver does not turn on when you turn on the Commander.

Make sure the USB cable is properly connected.

Where to get help

Manual

For more information about using the projector, click the icon on your desktop to access the online manual (requires an Internet connection). If you don't have a User's Guide icon, you can install it from the projector CD or go to the Epson website, as described below.

Telephone support services

To use the EPSON® PrivateLine® Support service, call (800) 637-7661. This service is available 6 AM to 8 PM, Pacific Time, Monday through Friday, for the duration of your warranty period.

You may also speak with a support specialist by calling (562) 276-4394 (U.S.) or (905) 709-3839 (Canada), 6 AM to 8 PM, Pacific Time, Monday through Friday, and 7 AM to 4 PM, Pacific Time, Saturday.

Days and hours of support are subject to change without notice. Toll or long distance charges may apply.

Internet support

Visit www.epson.com/support (U.S.) or www.epson.ca/support (Canada) for solutions to common problems. You can download utilities and documentation, get FAQs and troubleshooting advice, or e-mail Epson.

Registration

Register today to get product updates, special promotions, and customer-only offers. You can use the CD included with your projector or register online at www.epson.com/webreg.

Notices

Declaration of Conformity

According to 47CFR, Part 2 and 15, Class B Personal Computers and Peripherals; and/or CPU Boards and Power Supplies used with Class B Personal Computers

We: Epson America, Inc.
Located at: 3840 Kilroy Airport Way
MS: 3-13
Long Beach, CA 90806
Tel: 562-981-3840

Declare under sole responsibility that the product identified herein, complies with 47CFR Part 2 and 15 of the FCC rules as a Class B digital device. Each product marketed, is identical to the representative unit tested and found to be compliant with the standards. Records maintained continue to reflect the equipment being produced can be expected to be within the variation accepted, due to quantity production and testing on a statistical basis as required by 47CFR 2.909. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Trade Name: EPSON
Type of Product: LCD Projector
Model: H494A
Marketing Name: PowerLite W16SK

FCC Compliance Statement (PowerLite W16SK stacked configuration)

For United States Users

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

For Canadian Users

This Class A digital apparatus complies with Canadian ICES-003.
Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

FCC Compliance Statement (PowerLite W16SK single configuration)

For United States Users

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause interference to radio and television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures.

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.

- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

WARNING

The connection of a non-shielded equipment interface cable to this equipment will invalidate the FCC Certification or Declaration of this device and may cause interference levels which exceed the limits established by the FCC for this equipment. It is the responsibility of the user to obtain and use a shielded equipment interface cable with this device. If this equipment has more than one interface connector, do not leave cables connected to unused interfaces. Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority to operate the equipment.

For Canadian Users

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Epson America, Inc. Limited Warranty

Two-Year Projector Limited Warranty, 90-Day Lamp Limited Warranty and 90-Day Passive 3D Glasses Limited Warranty

What Is Covered: Epson America, Inc. ("Epson") warrants to the original retail purchaser of the EPSON projector product enclosed with this limited warranty statement that the product, if purchased new and operated in the United States, Canada, or Puerto Rico will be free from defects in workmanship and materials for a period of two (2) years from the date of original purchase. This limited warranty applies only to the projector and not to the projector lamp or passive 3D glasses. The projector lamp carries a limited warranty period of ninety (90) days from the date of original purchase. The passive 3D glasses carry a limited warranty period of ninety (90) days from the date of original purchase. For warranty service, you must provide proof of the date of original purchase.

What Epson Will Do To Correct Problems: If your product requires service during the limited warranty period, please call Epson at the number on the bottom of this statement and be prepared to provide the model, serial number, and date of original purchase. Epson will, at its option, repair or replace the defective unit, without charge for parts or labor. If Epson authorizes an exchange for the defective projector, Epson will ship a replacement projector to you, freight prepaid, so long as you use an address in the United States, Canada, or Puerto Rico. You are responsible for securely packaging the defective unit and returning it to Epson within five (5) working days of receipt of the replacement. Epson requires a debit or a credit card number to secure the cost of a replacement projector in the event that you fail to return the defective one. When Epson authorizes an exchange for defective 3D glasses, you must first send in the defective glasses to Epson. Once we have received your defective glasses Epson will ship a replacement product to you, freight prepaid, so long as you use an address in the United States, Canada, or Puerto Rico. If Epson authorizes repair instead of exchange, Epson will direct you to send your product to Epson or its authorized service center, where the product will be repaired and sent back to you. You are responsible for packing the product and for all costs to and from the EPSON authorized service center. When warranty service involves the exchange of the product or of a part, the item replaced becomes Epson property. The exchanged product or part may be new or refurbished to the Epson standard of quality, and at Epson's option, the replacement may be another model of like kind and quality. Epson's liability for replacement of the covered product will not exceed the original retail selling price of the covered product. Exchange or replacement products or parts assume the remaining warranty period of the product covered by this limited warranty. If Epson replaces the lamp as part of the warranty service, the replacement lamp carries the limited 90-day warranty stated above.

What This Warranty Does Not Cover: This warranty covers only normal use in the United States, Canada or Puerto Rico. Twenty-four hours per day or other excessive continual use is not considered normal use. This warranty does not cover consumables such as filters. This warranty is not transferable. Epson is not responsible for warranty service should the Epson label or logo or the rating label or serial number be removed. Epson is not responsible for warranty service should the product fail to be properly maintained or fail to function properly as a result of misuse, abuse, improper installation, neglect, improper shipping, damage caused by disasters such as fire, flood, and lightning, improper electrical current, software problems, interaction with non-EPSON products, or service other than by Epson or an EPSON Authorized Servicer. Postage, insurance, or shipping costs incurred in presenting your EPSON product for carry-in warranty service are your responsibility. Epson will pay for all freight charges if you choose to send your unit to Epson for repair. If a claimed defect cannot be identified or reproduced in service, you will be held responsible for costs incurred.

THE WARRANTY AND REMEDY PROVIDED ABOVE ARE EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. SOME LAWS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OF IMPLIED WARRANTIES. IF THESE LAWS APPLY, THEN ALL EXPRESS AND IMPLIED WARRANTIES ARE LIMITED TO THE WARRANTY PERIOD IDENTIFIED ABOVE. UNLESS STATED HEREIN, ANY STATEMENTS OR REPRESENTATIONS MADE BY ANY OTHER PERSON OR FIRM ARE VOID. IN THE EVENT THE REMEDIES ABOVE FAIL, EPSON'S ENTIRE LIABILITY SHALL BE LIMITED TO A REFUND OF THE PRICE PAID FOR THE EPSON PRODUCT COVERED BY THIS LIMITED WARRANTY. EXCEPT AS PROVIDED IN THIS WRITTEN WARRANTY, NEITHER EPSON AMERICA, INC. NOR ITS AFFILIATES SHALL BE LIABLE FOR ANY LOSS, INCONVENIENCE, OR DAMAGE, INCLUDING DIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, RESULTING FROM THE USE OR INABILITY TO USE THE EPSON PRODUCT, WHETHER RESULTING FROM BREACH OF WARRANTY OR ANY OTHER LEGAL THEORY.

In Canada, warranties include both warranties and conditions.

Some jurisdictions do not allow limitations on how long an implied warranty lasts and some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which vary from jurisdiction to jurisdiction.

To find the EPSON Authorized Reseller nearest you, please visit our website at: www.epson.com.

To find the EPSON Customer Care Center nearest you, please visit www.epson.com/support.

To contact the EPSON ConnectionSM, please call (800) 637-7661 or (562) 276-4394 in the U.S. and (905) 709-3839 in Canada or write to Epson America, Inc., P.O. Box 93012, Long Beach, CA 90809-3012.

Copyright Notice

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, without the prior written permission of Seiko Epson Corporation. No patent liability is assumed with respect to the use of the information contained herein. Neither is any liability assumed for damages resulting from the use of the information contained herein.

Neither Seiko Epson Corporation nor its affiliates shall be liable to the purchaser of this product or third parties for damages, losses, costs, or expenses incurred by the purchaser or third parties as a result of: accident, misuse, or abuse of this product or unauthorized modifications, repairs, or alterations to this product, or (excluding the U.S.) failure to strictly comply with Seiko Epson Corporation's operating and maintenance instructions.

Seiko Epson Corporation shall not be liable against any damages or problems arising from the use of any options or any consumable products other than those designated as Original EPSON Products or Epson Approved Products by Seiko Epson Corporation.

Trademarks

EPSON, PowerLite, and Quick Corner are registered trademarks, and EPSON Exceed Your Vision is a registered logomark of Seiko Epson Corporation.

PrivateLine is a registered trademark and EPSON Connection is a service mark of Epson America, Inc.

General Notice: Other product names used herein are for identification purposes only and may be trademarks of their respective owners. Epson disclaims any and all rights in those marks.

This information is subject to change without notice.

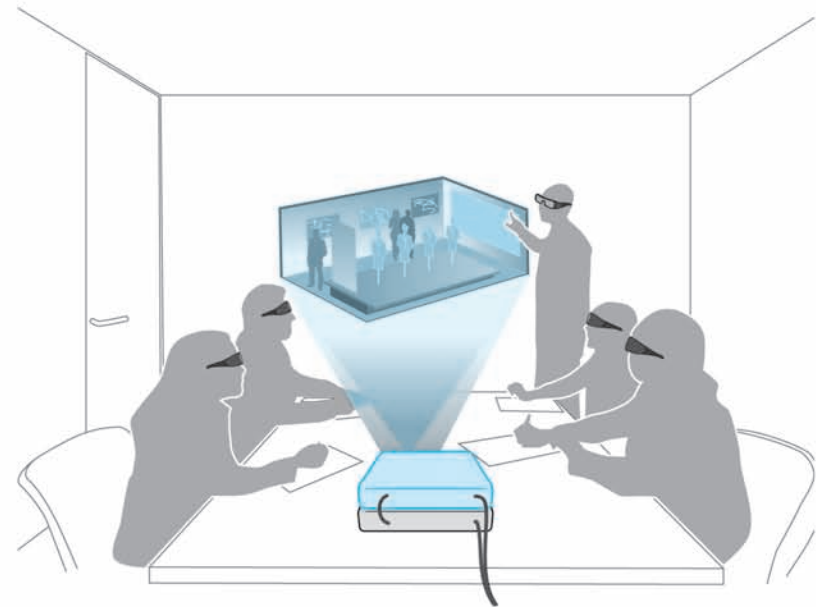
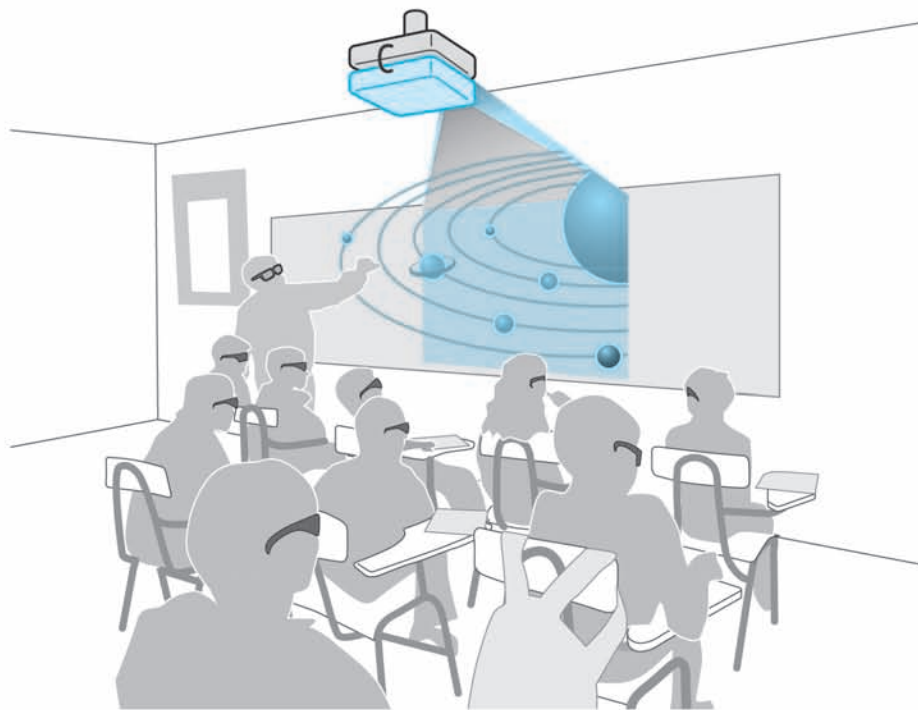
© 2012 Epson America, Inc. 9/12

Avec ce projecteur vous pouvez...

Empiler deux projecteurs

Superposer des images de deux projecteurs différents pour les fusionner en une seule image plus nette et plus lumineuse.

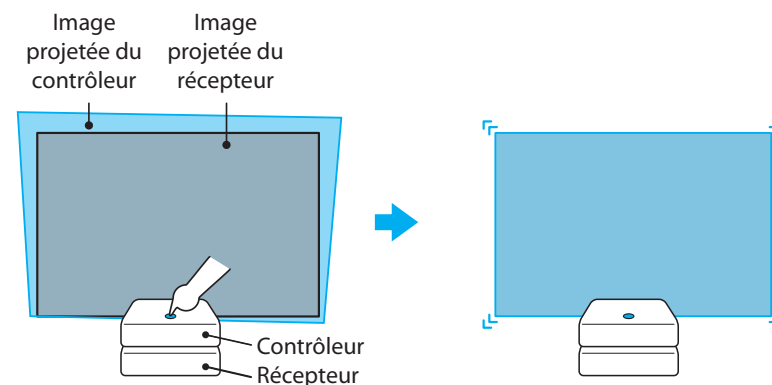
La projection empilée permet aussi de projeter des images 3D qui peuvent être vues par un large public.



Superposer facilement deux images

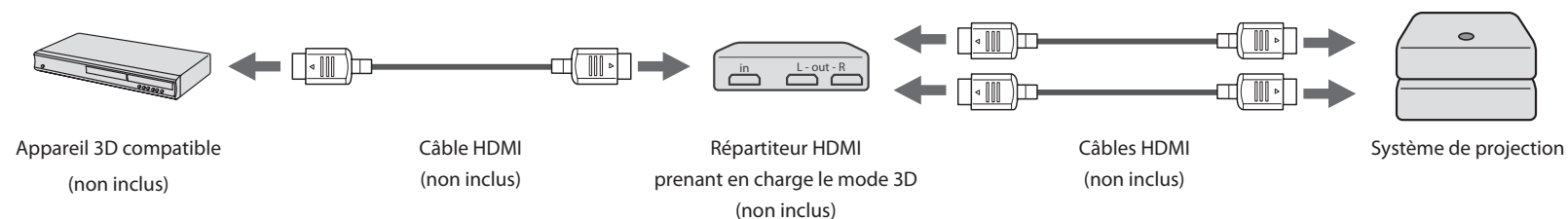
Cet appareil est équipé d'une fonction qui vous permet de superposer facilement deux images.

Consultez la section « Projection d'images » à la page 36 pour plus d'informations sur la superposition des images.



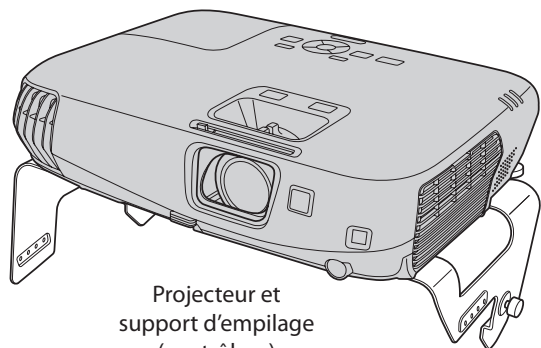
Projeter des images 3D

Projetez du contenu 3D éblouissant provenant de supports tels que des disques Blu-ray^{MC} 3D ou des jeux vidéo 3D

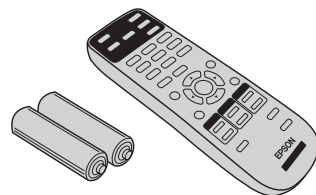


Il est possible que vous n'ayez pas besoin d'un répartiteur HDMI si votre appareil compatible 3D est muni de 2 sorties HDMI.

Contenu de l'emballage

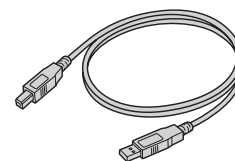


Projecteur et
support d'empilage
(contrôleur)

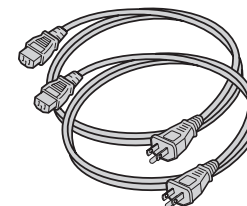


Piles AA (pour la
télécommande)

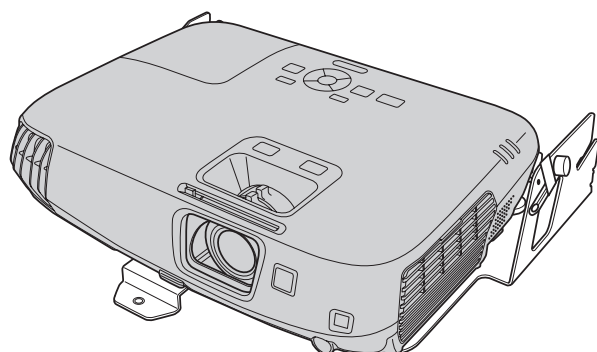
Télécommande



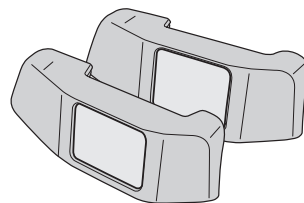
Câble USB



Câbles d'alimentation (2)



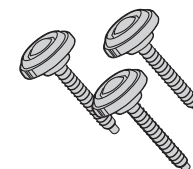
Projecteur et
support d'empilage
(récepteur)



Filtres polariseurs (2)



Vis M3 pour fixer les
filtres polariseurs (2)



Pieds réglables (3)



Autocollants
de marquage



Lunettes 3D
passives (1 paire)



CD de documentation



Autocollant de protection
du mot de passe

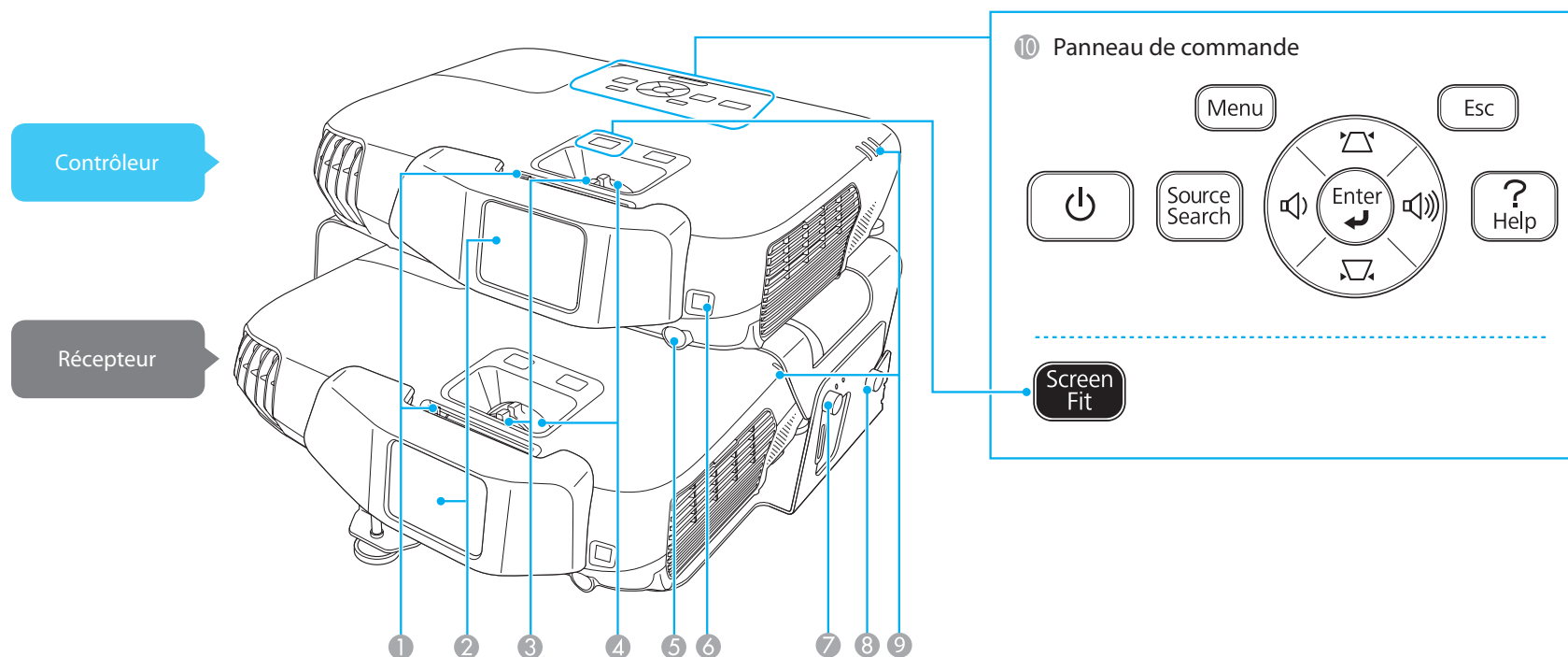


Vous pouvez acheter des lunettes additionnelles pour enfants (numéro de produit V12H541B20) et pour adultes (numéro de produit V12H541A20) chez Epson.

Noms et fonctions des pièces (avant/dessus)

Lorsque deux projecteurs sont assemblés dans une configuration empilée, le projecteur sur le dessus est appelé le « contrôleur », et le projecteur du dessous est appelé le « récepteur ». Lorsqu'ils sont suspendus au plafond, le projecteur du dessus est le récepteur, et le projecteur du dessous est le contrôleur.

Le contrôleur contrôle le récepteur, et les projecteurs sont reliés entre eux (à l'aide du câble USB inclus). Vous pouvez utiliser les deux projecteurs en même temps à partir du panneau de commande du contrôleur.



- 1 Curseur de pause A/V
- 2 Filtre polariseur
- 3 Bague de mise au point

- 4 Bague de zoom
- 5 Récepteur de la télécommande
- 6 Capteur

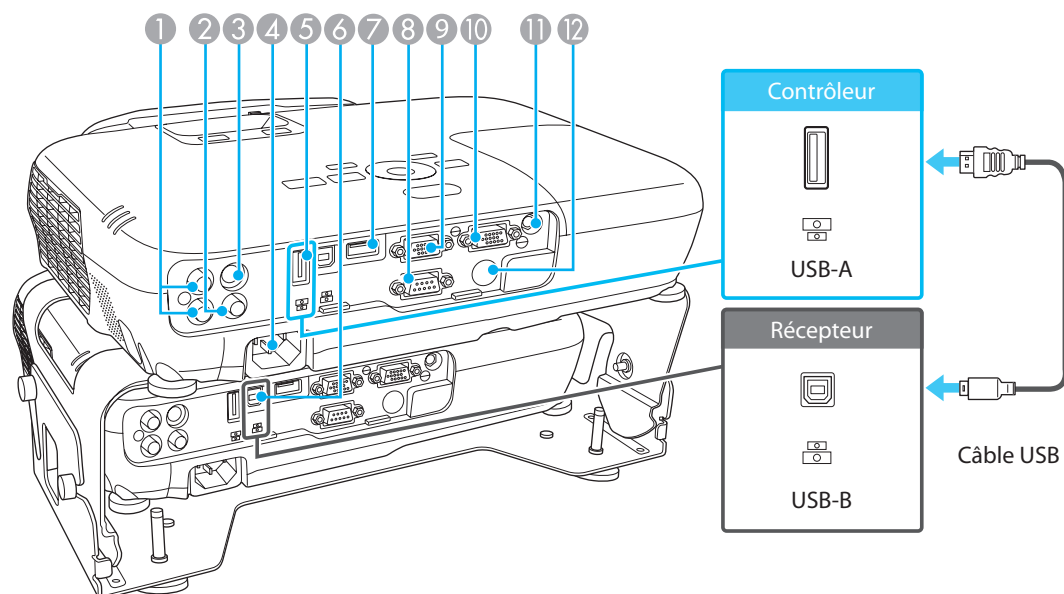
- 7 Régleur de l'angle du support d'empilage
- 8 Connecteur de support d'empilage
- 9 Témoins

- 10 Panneau de commande

Noms et fonctions des pièces (arrière/dessous)

Utilisez le câble USB fourni pour relier le contrôleur et le récepteur.

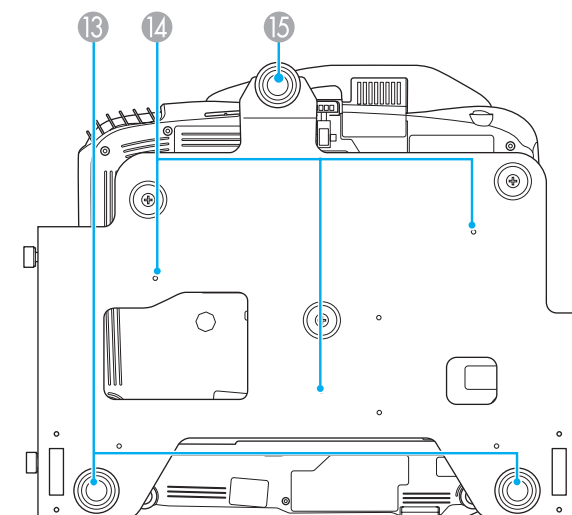
Dessous



Cette explication de l'arrière utilise le contrôleur à titre d'exemple.

- | | | |
|-------------------------|-------------------|---------------------------------|
| 1 Port Audio-L/R | 5 Port USB Type A | 9 Port Computer1 |
| 2 Port Video | 6 Port USB Type B | 10 Port Monitor Out/Computer2 |
| 3 Port S-Video | 7 Port HDMI | 11 Port Audio Out |
| 4 Entrée d'alimentation | 8 Port RS-232C | 12 Récepteur de la télécommande |

Arrière



- | |
|---|
| 13 Pattes arrière réglables |
| 14 Points d'installation du support au plafond (trois points) |
| 15 Patte avant réglable |

Vous ne pouvez pas utiliser le port USB-B du contrôleur. Vous ne pouvez pas non plus utiliser le port USB-A, le port RS-232C ou le récepteur de la télécommande du récepteur. Consultez le *Guide de l'utilisateur* en ligne pour plus d'informations.

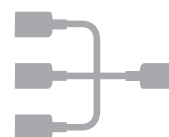
Configuration et installation

Pour une installation au plafond seulement



Installation
p. 30

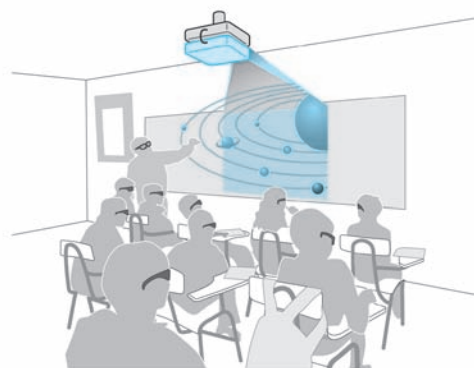
Vous avez besoin du support d'installation au plafond optionnel (numéro de produit ELPMBPJF) si vous souhaitez suspendre les projecteurs au plafond. Consultez le *Guide de l'utilisateur* fourni avec le support d'installation au plafond pour plus d'informations sur la fixation et l'installation du support d'installation au plafond.



Connexion de
l'équipement
p. 32



Projection
d'images
p. 36



Ce guide explique les méthodes de connexion suivantes. Consultez le *Guide de l'utilisateur* en ligne pour plus d'informations sur les autres méthodes de connexion.

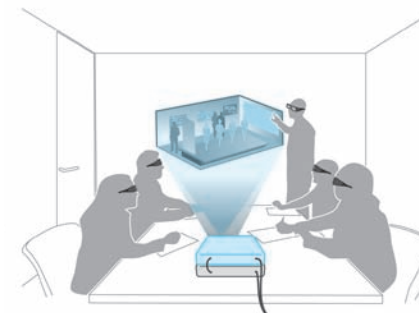
Connexion à un ordinateur

- Connexion avec des câbles d'ordinateur

- Connexion avec des câbles HDMI

Connexion à un appareil vidéo

- Connexion avec des câbles HDMI





Installation

.....
Empiler et installer
le contrôleur et le
récepteur
.....

Utilisez les supports
d'empilage pour créer
une configuration
empilée (un projecteur
au-dessus de l'autre).

Avertissement

Lors de l'assemblage de projecteurs empilés, assurez-vous de suivre les étapes suivantes. Si vous ne suivez pas les étapes correctement, le produit pourrait tomber, ou vous pourriez vous coincer les doigts, ce qui pourrait causer des blessures.

1 Fixez les filtres polariseurs sur le contrôleur et le récepteur.

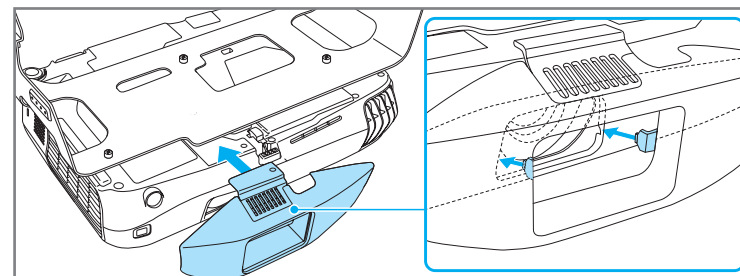
 Des numéros se trouvent sous les projecteurs, les supports d'installation et les polariseurs. Assurez-vous que les numéros correspondent lors de l'assemblage.

Contrôleur

1

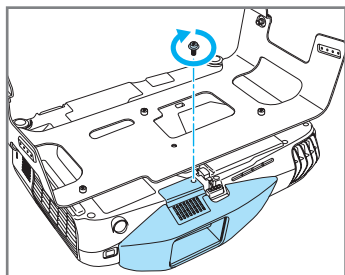
Récepteur

2

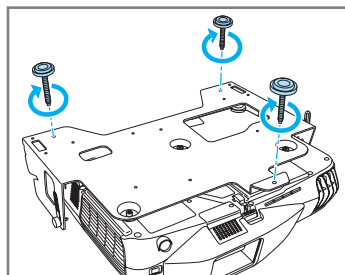


Retournez le contrôleur et le récepteur et fixez les filtres polariseurs. Appuyez sur les filtres polariseurs jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre.

2 Fixez les pieds (si vous comptez installer les projecteurs sur un bureau).

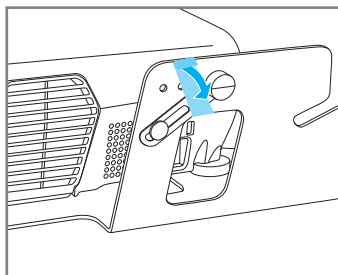


Fixez les filtres polariseurs sur le contrôleur et le récepteur à l'aide des vis incluses. Ne serrez pas trop les vis.

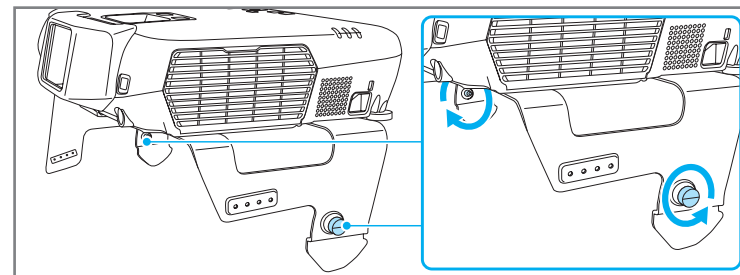


Fixez le pied avant et les pieds arrière sous le récepteur. Tournez les pieds pour les déployer ou les rétracter afin d'ajuster l'inclinaison horizontale.

3 Placez le contrôleur sur le récepteur.



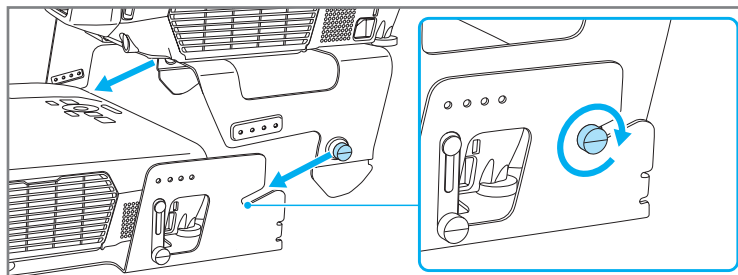
Retirez délicatement le ruban de protection des vis de réglage de l'angle du support, puis retirez les vis (sur la gauche et la droite).



Desserrez les vis du connecteur du support d'empilage (sur la gauche et sur la droite).

⚠ Mise en garde

Lorsque vous fixez le contrôleur au récepteur, veillez à ne pas vous coincer les doigts.

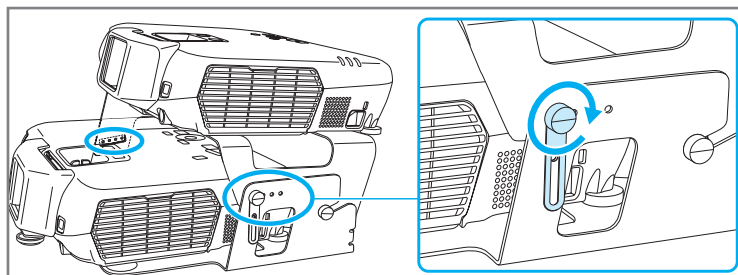


Fixez le contrôleur sur le récepteur en glissant les vis du support d'empilage du contrôleur dans les fentes du support d'empilage du récepteur. Puis, serrez légèrement les vis (à la gauche et à la droite).

4 Fixez le réglage de l'angle du support avec les vis.

Les trous de vis sont numérotés de 1 à 4 sur la gauche et la droite du support d'empilage. Vous pouvez modifier l'angle de projection du contrôleur en changeant la position fixée par la vis.

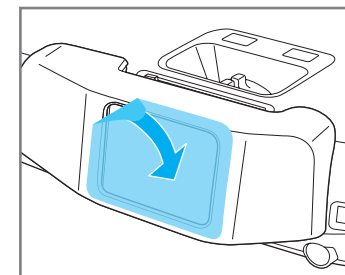
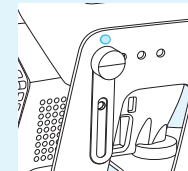
 Consultez la section « Taille de l'écran et distance de projection » à la page 40 pour déterminer quel trou de vis utiliser.



Placez les vis dans les trous et serrez-les bien (sur la gauche et sur la droite). Puis, serrez aussi les vis du support d'empilage du contrôleur.

5 Retirez le film protecteur sur les filtres polariseurs.

 Collez un autocollant de marquage sur les positions où les vis sont fixées. Vous pourrez ensuite utiliser ces marques lorsque vous réassemblerez le support.





Connexion de l'équipement

.....
Connecter le contrôleur et le récepteur
.....

Vous devez utiliser le câble USB fourni pour relier le contrôleur et le récepteur.

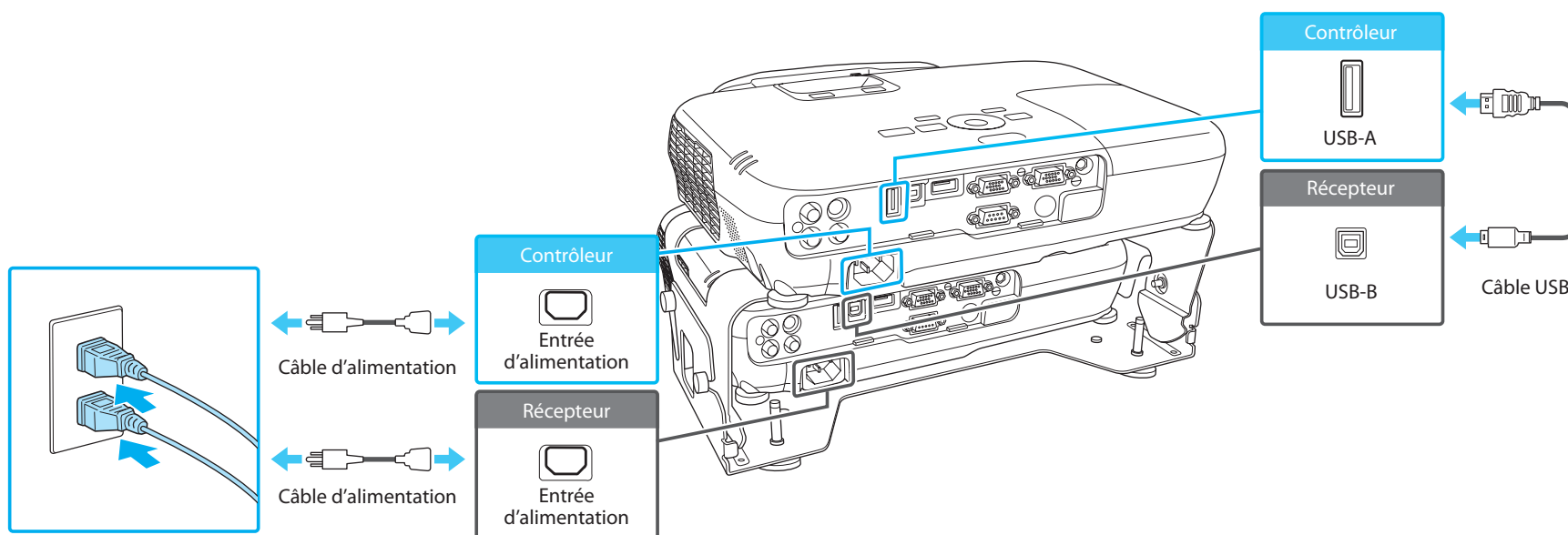
Connectez d'abord les câbles d'alimentation et le câble USB.

- 1 Branchez les câbles d'alimentation au contrôleur et au récepteur.

- 2 Connectez le port USB-A du contrôleur au port USB-B du récepteur avec le câble USB fourni.



Les projecteurs ne seront pas reliés si les mauvais ports USB sont connectés avec le câble USB.





Connexion à un ordinateur

Connexion avec des câbles d'ordinateur



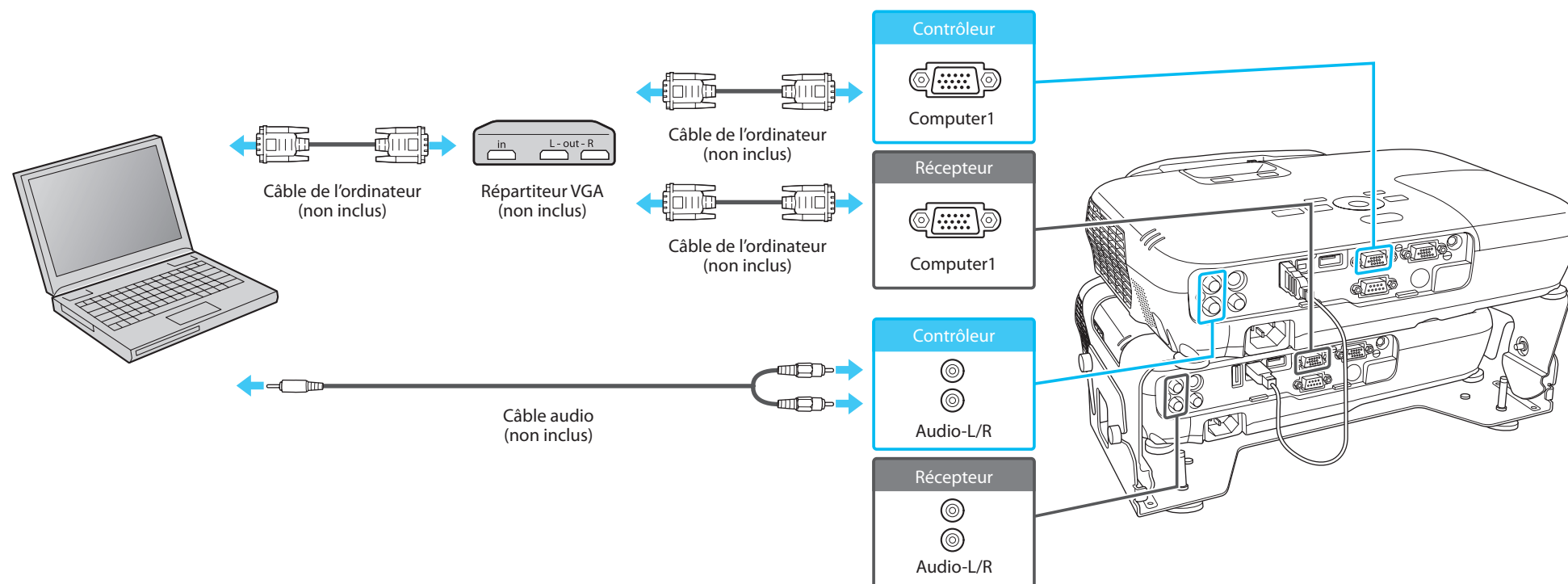
- Tout d'abord, assurez-vous que le contrôleur et le récepteur sont connectés correctement avec le câble USB.
- Puis, procurez-vous les produits suivants (non inclus) :
 - 3 câbles VGA
 - Câble audio (lorsque vous émettez du son)
 - Répartiteur VGA

1 Connectez le répartiteur à votre ordinateur à l'aide d'un câble VGA.

2 Connectez le contrôleur et le récepteur au répartiteur avec des câbles VGA.

3 Connectez le contrôleur ou le récepteur à l'ordinateur à l'aide d'un câble audio.

Le son est émis du projecteur connecté.





Connexion à un ordinateur

Connexion avec des câbles HDMI



Lorsque vous projetez des images 3D, assurez-vous d'utiliser des câbles HDMI et un répartiteur HDMI compatibles avec le signal 3D.

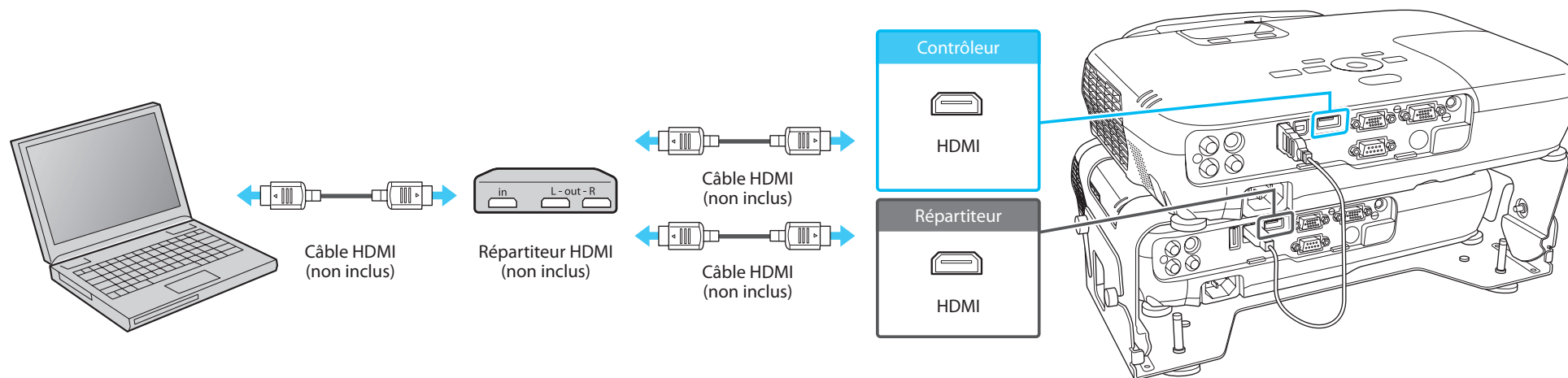


- Tout d'abord, assurez-vous que le contrôleur et le récepteur sont connectés correctement avec le câble USB.
- Puis, procurez-vous les produits suivants (non inclus) :
 - 3 câbles HDMI
 - Répartiteur HDMI

1 Connectez le répartiteur à votre ordinateur à l'aide d'un câble HDMI.

2 Connectez le contrôleur et le récepteur au répartiteur avec des câbles HDMI.

Vous pouvez émettre le son de l'ordinateur avec l'image projetée.





Connexion à un appareil vidéo

Connexion avec des câbles HDMI



Lorsque vous projetez des images 3D, assurez-vous d'utiliser des câbles HDMI et un répartiteur HDMI compatibles avec le signal 3D.

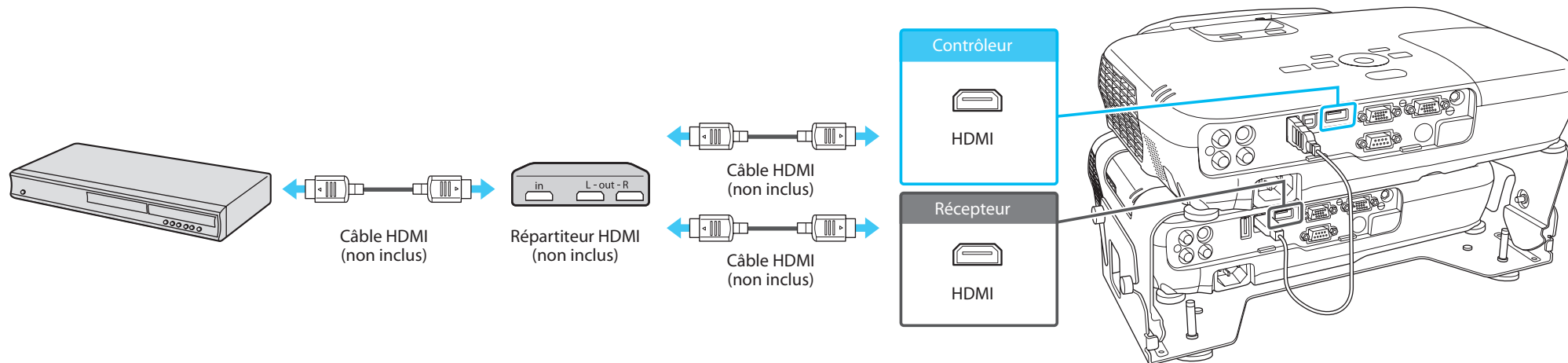


- Tout d'abord, assurez-vous que le contrôleur et le récepteur sont connectés correctement avec le câble USB.
- Puis, procurez-vous les produits suivants (non inclus) :
 - 3 câbles HDMI
 - Répartiteur HDMI

1 Connectez le répartiteur à votre appareil vidéo avec un câble HDMI.

2 Connectez le contrôleur et le récepteur au répartiteur avec des câbles HDMI.

Vous pouvez émettre le son de l'ordinateur avec l'image projetée.





Projection d'images

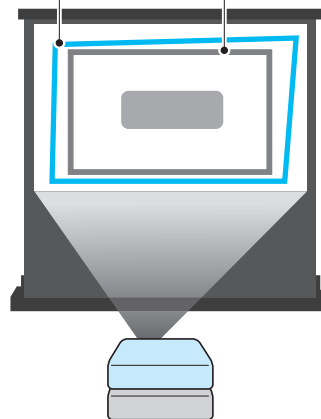
.....
Superposer les images du contrôleur et du récepteur.
.....

Effectuez cette procédure après avoir installé les projecteurs.

 Si vous suspendez les projecteurs au plafond, modifiez le mode de projection avant de superposer les images. Vous pouvez modifier le mode de projection en maintenant le bouton [A/V Mute] enfoncé sur la télécommande pendant environ cinq secondes.

■ Superposer des images

Cadre du contrôleur (blanc) Cadre du récepteur (vert)



Ajuster la mise au point du contrôleur et du récepteur.

Déterminez la taille du cadre du récepteur.

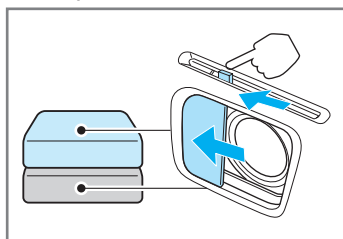
Ajustez la taille de projection du récepteur afin qu'elle soit adaptée à la taille de l'écran.

Placez le cadre du récepteur autour du cadre du contrôleur.

Ajustez le cadre du contrôleur (blanc) afin qu'il entoure le cadre du récepteur (vert).

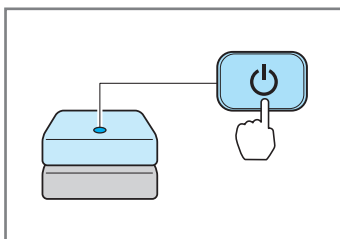
Superposer les images.

1 Ouvrez les volets de pause A/V.



Ouvrez les volets de pause A/V sur le contrôleur et le récepteur.

2 Mettez les projecteurs sous tension.



Appuyez sur le bouton [ON] du panneau de commande du contrôleur. Le contrôleur et le récepteur s'allument.

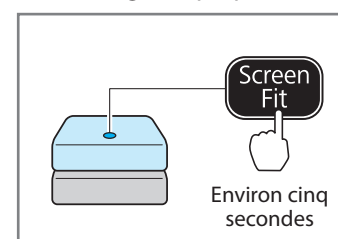


- Le panneau de commande du contrôleur contrôle les deux projecteurs à la fois (le contrôleur et le récepteur). Effectuez les opérations depuis le panneau de commande du contrôleur.
- L'icône suivante s'affiche lorsque vous allumez le projecteur. Le projecteur indiqué par la flèche fait l'objet de tout message d'état affiché.

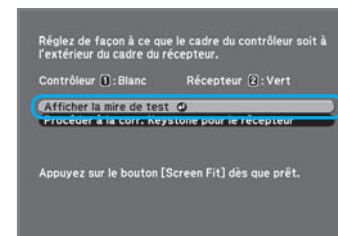
Contrôleur 1
Récepteur 2



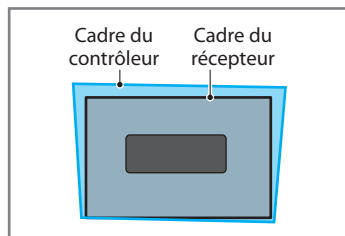
3 Affichez l'écran d'ajustement des images superposées.



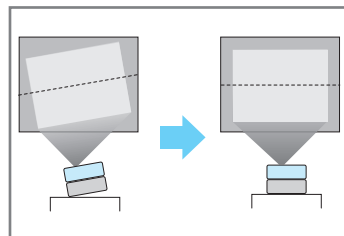
Maintenez le bouton [Screen Fit] enfoncé pendant environ cinq secondes. L'écran d'ajustement initial et les cadres blanc et vert s'afficheront.



4 Réglez la position de l'image.



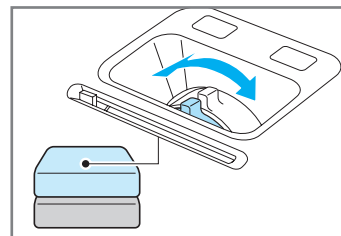
Le cadre blanc sert à ajuster le contrôleur, alors que le cadre vert sert à ajuster le récepteur.



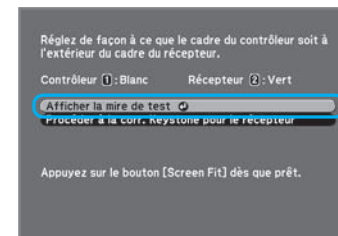
Si les projecteurs se situent sur un bureau, déployez ou rétractez les pieds pour ajuster la position. Les pieds arrière ajustent l'inclinaison horizontale, et le pied avant ajuste la hauteur.

Si les projecteurs sont suspendus au plafond, consultez le *Guide de l'utilisateur* fourni avec le support d'installation au plafond.

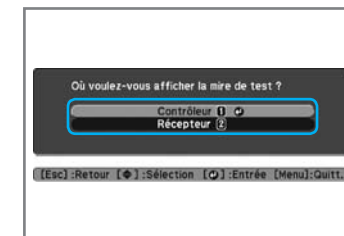
5 Ajustez la mise au point du contrôleur et du récepteur.



Utilisez la bague de mise au point du contrôleur pour ajuster la mise au point de l'image projetée.

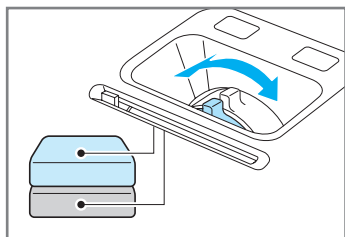


Sélectionnez **Afficher la mire de test**, puis appuyez sur le bouton [↩].



Sélectionnez le projecteur que vous souhaitez ajuster, puis appuyez sur le bouton [↩]. La mire de test s'affichera à l'écran.

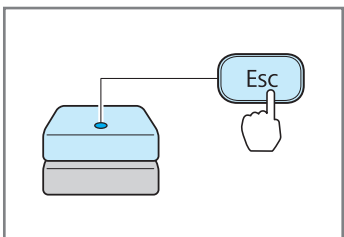
6 Ajustez la taille de projection du récepteur.



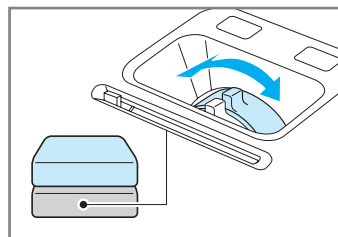
Utilisez la bague de mise au point du projecteur que vous voulez ajuster.

Lorsque vous avez terminé la mise au point, appuyez sur le bouton [Esc].

Puis, sélectionnez l'autre projecteur dans le menu de la mire de test et répétez les étapes d'ajustement de la mise au point décrites ci-dessus.

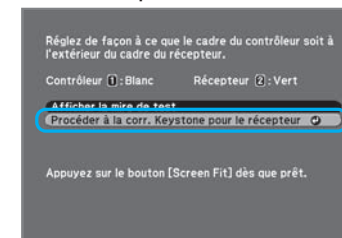


Lorsque vous avez terminé la mise au point du contrôleur et du récepteur, appuyez sur le bouton [Esc] jusqu'à ce que l'écran d'ajustement initial s'affiche à nouveau.



Utilisez la bague de zoom pour ajuster le cadre du récepteur (vert) à la taille de projection désirée.

7 Corrigez la distorsion trapézoïdale du cadre du récepteur (vert).



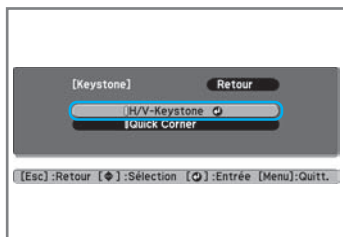
Sélectionnez **Procéder à la corr. Keystone pour le récepteur**.

Ensuite, utilisez la méthode H/V-Keystone ou la méthode Quick Corner^{MD}, toutes deux décrites sur la page suivante.

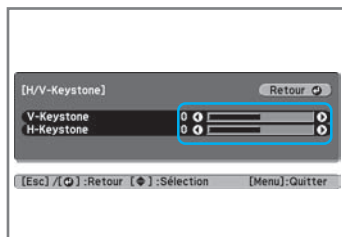
Ne maximisez pas le zoom du récepteur : le cadre du contrôleur doit être plus grand que le cadre du récepteur. Consultez la section « Taille de l'écran et distance de projection » à la page 40 pour déterminer la taille de projection adéquate.

Correction à l'aide de H/V-Keystone

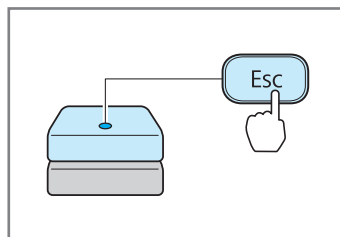
Corrigez la distorsion trapézoïdale du cadre du récepteur (vert).



Sélectionnez **H/V-Keystone**.



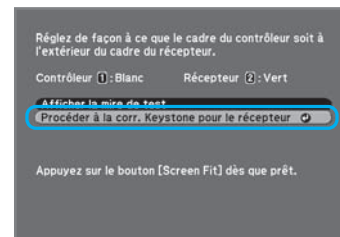
Utilisez les boutons [↖] [↘] [↗] [↙] pour sélectionner la direction que vous voulez corriger, puis appuyez sur les boutons [↶] [↷] pour effectuer les corrections.



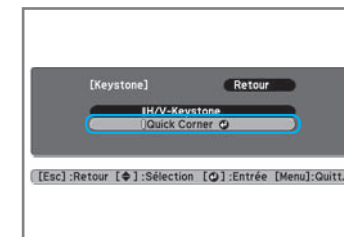
Appuyez sur le bouton [Esc] lorsque vous avez terminé. Une fois les corrections terminées, appuyez sur le bouton [Esc] jusqu'à ce que l'écran d'ajustement initial s'affiche à nouveau.

Correction à l'aide de Quick Corner

Corrigez les quatre coins du cadre du récepteur (vert) individuellement.

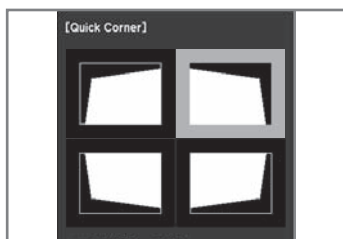


Sélectionnez **Procéder à la corr. Keystone pour le récepteur**.

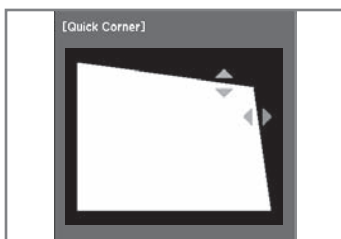


Sélectionnez **Quick Corner**.

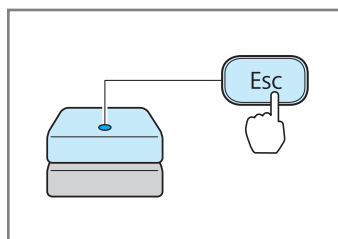
8 Ajustez la taille du cadre du contrôleur (blanc).



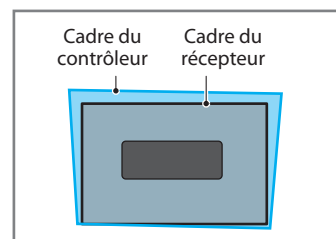
Utilisez les boutons [↖] [↘] [↗] [↙] [↶] [↷] pour sélectionner le coin que vous voulez corriger, puis appuyez sur le bouton [↶] [↷].



Utilisez les boutons [↖] [↘] [↗] [↙] [↶] [↷] pour corriger la position des coins. Corrigez chaque coin, au besoin.



Appuyez sur le bouton [Esc] lorsque vous avez terminé. Une fois les corrections terminées, appuyez sur le bouton [Esc] jusqu'à ce que l'écran d'ajustement initial s'affiche à nouveau.

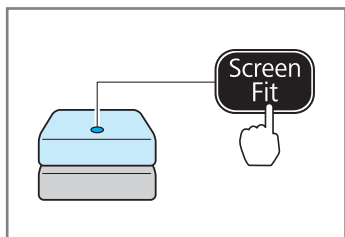


Utilisez la bague de zoom du contrôleur pour ajuster le cadre du contrôleur (blanc) afin qu'il entoure le cadre du récepteur (vert).

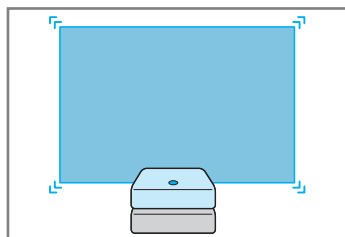


- Pour de meilleurs résultats, minimisez la différence de taille entre le cadre du récepteur (vert) et le cadre du contrôleur (blanc).
- Les images peuvent être superposées même si le cadre du contrôleur se trouve à l'extérieur de l'écran.
- Si vous avez de la difficulté à ajuster les cadres, assurez-vous que vous avez utilisé le bon trou de vis lorsque vous ajustiez l'angle entre les projecteurs. Consultez la section « Taille de l'écran et distance de projection » à la page 40 pour déterminer quel trou de vis utiliser.

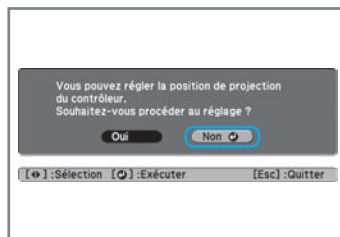
9 Superposez deux images.



Appuyez sur le bouton [Screen Fit].



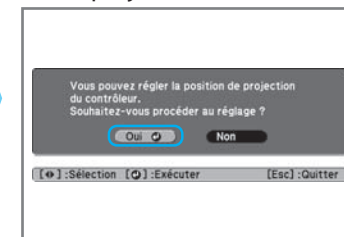
Les images du contrôleur et du récepteur seront automatiquement superposées.



Si vous devez effectuer des ajustements plus précis, consultez la prochaine section.
Si vous avez terminé les ajustements, sélectionnez **Non**, puis appuyez sur le bouton [↩].

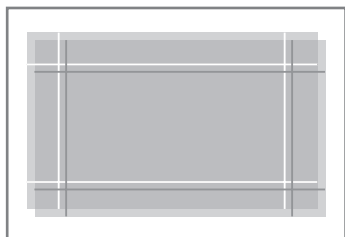
Si vous devez affiner l'ajustement des images superposées

1 Ajustez manuellement les deux images projetées.



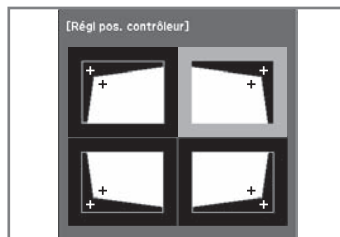
Si vous devez effectuer de petits ajustements plus précis, sélectionnez **Oui**, puis appuyez sur le bouton [↩]. L'écran d'ajustement manuel s'affichera.

2 Corrigez les quatre coins individuellement.

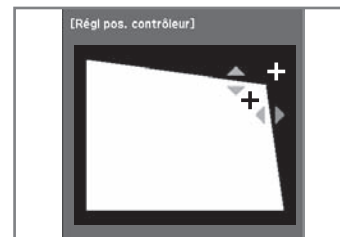


Le motif blanc sert à ajuster le contrôleur, alors que le motif vert sert à ajuster le récepteur.

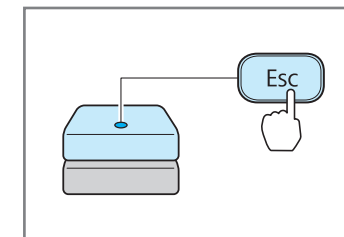
Lorsque vous ajustez chaque coin individuellement, ajustez-les de façon à ce que les motifs blancs et verts se chevauchent pour ne former qu'un seul motif.



Utilisez les boutons [↶] [↷] [↵] [↶]] [↷]] pour sélectionner le coin que vous voulez corriger, puis appuyez sur le bouton [↩].

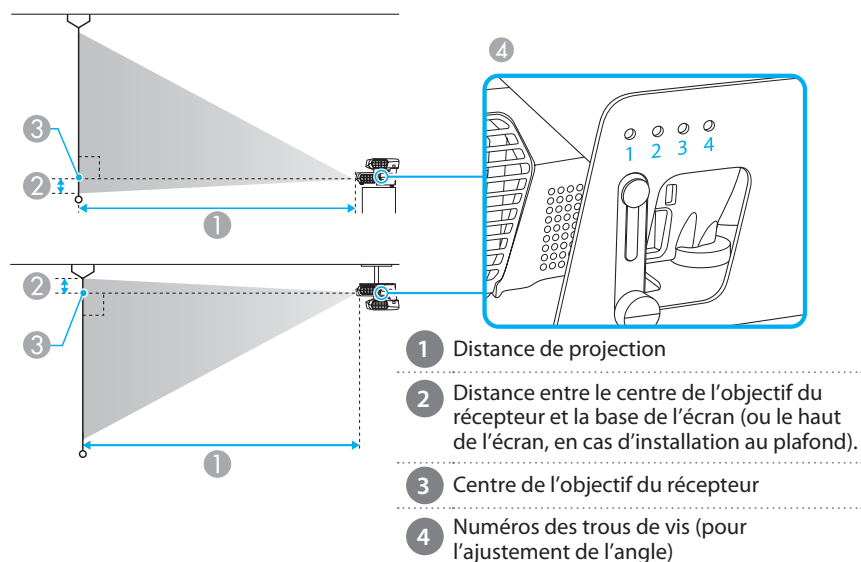


Utilisez les boutons [↶] [↷] [↵] [↶]] [↷]] pour corriger la position des coins. Corrigez chaque coin, au besoin.



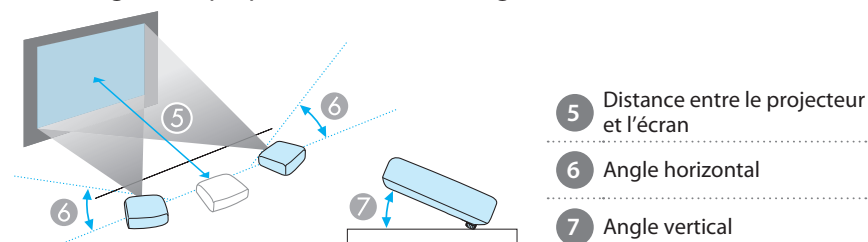
Appuyez sur le bouton [Esc] lorsque vous avez terminé.

Taille de l'écran et distance de projection



Lorsque vous visionnez des images 3D, vous pouvez utiliser des écrans jusqu'à 120 po (3 m).

Plage de superposition de deux images



- Grand écran (pour visionner des images 3D)

Taille de l'écran	5	6	7
Jusqu'à 120 po (3 m)	97 po-181 po (248-461 cm)	Environ 10° maximum	Environ 10° maximum

- Autres surfaces de projection (pour visionner des images 2D)

Taille de l'écran	5	6	7
Jusqu'à 150 po (3,8 m)	97 po-227 po (248-577 cm)	Environ 15° maximum	Environ 15° maximum

Taille de l'écran 4:3	1	2	4
	Du minimum au maximum		
80 po	110 po-121 po (281-306 cm)	4,3 po (11 cm)	4
90 po	124 po-136 po (316-345 cm)	4,8 po (12 cm)	3
100 po	138 po-151 po (351-383 cm)	5,4 po (14 cm)	2
110 po	152 po-166 po (387-422 cm)	5,9 po (15 cm)	1
120 po	166 po-181 po (422-461 cm)	6,4 po (16 cm)	
130 po	180 po-197 po (458-499 cm)	7 po (18 cm)	
140 po	194 po-212 po (493-538 cm)	7,5 po (19 cm)	
150 po	208 po-227 po (529-577 cm)	8 po (20 cm)	

Taille de l'écran 16:9	1	2	4
	Du minimum au maximum		
80 po	100 po-109 po (255-278 cm)	1,7 po (4 cm)	4
90 po	113 po-123 po (287-313 cm)	1,9 po (5 cm)	3
100 po	125 po-137 po (319-348 cm)	2,1 po (5 cm)	2
110 po	138 po-151 po (351-383 cm)	2,4 po (6 cm)	1
120 po	151 po-165 po (383-418 cm)	2,6 po (7 cm)	
130 po	163 po-178 po (415-453 cm)	2,8 po (7 cm)	
140 po	176 po-192 po (447-488 cm)	3 po (8 cm)	
150 po	189 po-206 po (479-523 cm)	3,2 po (8 cm)	

Taille de l'écran 16:10	1	2	4
	Du minimum au maximum		
80 po	97 po-106 po (248-270 cm)	3,8 po (10 cm)	4
90 po	110 po-120 po (279-304 cm)	4,3 po (11 cm)	3
100 po	122 po-133 po (310-338 cm)	4,7 po (12 cm)	2
110 po	134 po-147 po (341-372 cm)	5,2 po (13 cm)	1
120 po	147 po-160 po (373-407 cm)	5,7 po (14 cm)	
130 po	159 po-174 po (404-441 cm)	6,2 po (16 cm)	
140 po	171 po-187 po (435-475 cm)	6,6 po (17 cm)	
150 po	184 po-200 po (467-509 cm)	7,1 po (18 cm)	

Les chiffres de conversion dans ces tableaux pourraient avoir été arrondis.

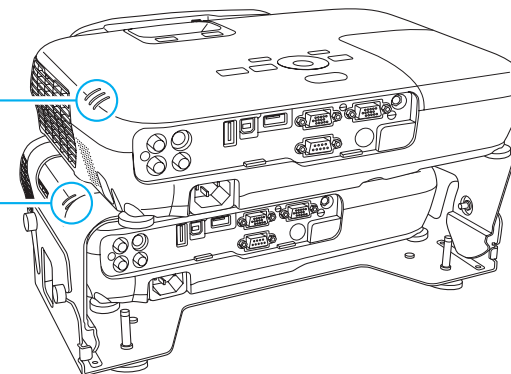
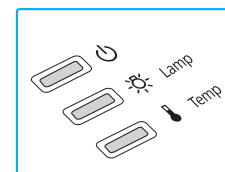
À propos des témoins DEL

Les témoins DEL changent en fonction de l'état du contrôleur et du récepteur. Pour obtenir plus d'informations concernant le dépannage, consultez le *Guide de l'utilisateur* en ligne.

 Allumé
  Clignotant
  Éteint

État du témoin pendant le fonctionnement normal

Orange  	En veille	Appuyez sur  pour démarrer la projection.
Vert  	Réchauffement en cours	 est indisponible pendant environ 30 secondes.
Vert  	Projection en cours	Le projecteur fonctionne normalement.



État du témoin pendant une erreur/alerte

Rouge  Rouge  Rouge 	Erreur interne	Débranchez le câble d'alimentation de la prise murale et contactez Epson.
Rouge  Rouge  Rouge 	Erreur du ventilateur Erreur du capteur	
Rouge  Rouge  Rouge 	Erreur haute temp Attendez environ cinq minutes, puis débranchez le câble d'alimentation de la prise murale.	Effectuez les étapes suivantes : • Si les projecteurs sont installés à côté d'un mur, éloignez-les du mur. • Nettoyez ou remplacez le filtre à air. • Assurez-vous que rien ne bloque les événements.
Rouge  Orange  Orange 	Avertissement de haute temp.	

Rouge  Rouge  Rouge 	Erreur de lampe Défaillance de la lampe	Vérifiez les éléments suivants : • Retirez la lampe et vérifiez si elle est endommagée. Si elle n'est pas endommagée, réinstallez la lampe et allumez le projecteur. Si elle est endommagée, contactez Epson. • Vérifiez si la lampe et le capot de la lampe sont installés correctement. • Nettoyez le filtre à air.
Orange  Orange  Orange 	Remplacer la lampe	Remplacez la lampe dès que possible. La lampe pourrait faire défaut si vous continuez de l'utiliser dans cet état.
Rouge  Rouge  Rouge 	Erreur de diaphragme auto Erreur d'alimentation	Débranchez le câble d'alimentation de la prise murale et contactez Epson.

Si l'erreur persiste après avoir effectué toutes les étapes ci-dessus, débranchez le câble d'alimentation de la prise murale et contactez Epson.

Problèmes et solutions

Impossible d'afficher l'écran d'ajustement avec les cadres blanc et vert.

Assurez-vous de maintenir le bouton [Screen Fit] enfoncé pendant au moins 5 secondes. Ne relâchez pas le bouton [Screen Fit] avant que les cadres n'apparaissent.

Un message indiquant que l'ajustement Screen Fit n'a pas été exécuté complètement s'affiche lorsque vous essayez de lancer le processus d'ajustement.

Appuyez sur le bouton [↩] pour effacer l'erreur, puis maintenez le bouton [Screen Fit] enfoncé (pendant environ 5 secondes) jusqu'à ce que les cadres blanc et vert apparaissent à l'écran. Ne relâchez pas le bouton [Screen Fit] avant que les cadres n'apparaissent.

Le récepteur ne s'allume pas lorsque vous allumez le contrôleur.

Assurez-vous que le câble USB est branché correctement.

Comment obtenir de l'aide

Manuel

Pour plus d'informations sur la façon d'utiliser le projecteur, cliquez sur l'icône située sur le bureau de votre ordinateur pour accéder au manuel en ligne (une connexion à Internet est nécessaire). Si l'icône du Guide de l'utilisateur n'apparaît pas sur le bureau, vous pouvez l'installer à l'aide du CD du projecteur ou en visitant le site Web Epson, tel qu'indiqué ci-dessous.

Services de soutien téléphonique

Pour utiliser le service de soutien téléphonique EPSON® PrivateLine®, composez le 1 800 637-7661.

Ce service est offert de 6 h à 20 h, heure du Pacifique, du lundi au vendredi, pendant toute la durée de votre garantie.

Vous pouvez également parler à un spécialiste du soutien en composant (905) 709-3839, de 6 h à 20 h, heure du Pacifique, du lundi au vendredi, et de 7 h à 16 h, heure du Pacifique, le samedi.

Les jours et les heures de service peuvent changer sans préavis. Des frais d'interurbain peuvent s'appliquer.

Assistance via Internet

Visitez le site Web **www.epson.ca** et cliquez sur **Français**. Pour télécharger les pilotes, cliquez sur **Pilotes et soutien**. Pour contacter Epson par courriel, veuillez cliquer sur **Soutien par courriel**. Ensuite, suivez les instructions à l'écran.

Enregistrement du produit

Enregistrez votre produit dès aujourd'hui pour obtenir des mises à jour, des offres spéciales et des promotions offertes seulement aux clients. Vous pouvez utiliser le CD inclus avec votre projecteur ou enregistrer votre produit en ligne sur le site **www.epson.com/webreg**.

Avis

Déclaration de conformité

Selon la norme 47CFR, parties 2 et 15 régissant, les ordinateurs personnels et périphériques de classe B, et/ou les unités centrales et les dispositifs d'alimentation électrique utilisés avec les ordinateurs personnels de classe B.

Nous : Epson America, Inc.
Situé au : 3840 Kilroy Airport Way
MS : 3-13
Long Beach, CA 90806
Tél. : 562-981-3840

Nous déclarons sous notre seule et unique responsabilité que le produit identifié dans la présente est conforme à la norme 47CFR, parties 2 et 15, des règles FCC régissant les dispositifs numériques de classe B. Chaque produit commercialisé est identique à l'appareil représentatif testé et jugé conforme aux normes. Les dossiers indiquent que l'équipement produit se situe dans les limites acceptables, du fait de la production en quantité et des essais statistiques réalisés, conformément au règlement 47CFR 2.909.

L'utilisation de l'appareil doit s'effectuer selon deux conditions : 1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences néfastes, et 2) cet appareil doit tolérer les interférences reçues, y compris celles qui risquent de provoquer un fonctionnement indésirable.

Nom commercial : EPSON
Type de produit : LCD Projector
Modèle : H494A
Nom commercial : PowerLite W16SK

Déclaration de conformité avec la FCC (PowerLite W16SK configuration empilée)

Pour les utilisateurs des États-Unis

À l'issue des tests dont il a fait l'objet, cet appareil a été déclaré conforme aux normes des appareils numériques de classe A, conformément à la partie 15 de la réglementation FCC. Ces normes sont destinées à assurer un niveau de protection adéquat contre les interférences néfastes lorsque l'équipement est utilisé dans un environnement commercial. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément au manuel de l'utilisateur, peut causer des interférences susceptibles de perturber les communications radio. L'utilisation de cet équipement dans un environnement résidentiel est susceptible de causer des interférences nuisibles, auquel cas les utilisateurs sont priés de corriger ces interférences à leurs frais.

Pour les utilisateurs du Canada

This Class A digital apparatus complies with Canadian ICES-003.
Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Déclaration de conformité avec la FCC (PowerLite W16SK configuration unique)

Pour les utilisateurs des États-Unis

À l'issue des tests dont il a fait l'objet, cet appareil a été déclaré conforme aux normes des appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 de la réglementation FCC. Ces normes sont destinées à assurer un niveau de protection adéquat contre les interférences néfastes dans les installations résidentielles. Cet appareil produit, utilise et peut émettre des fréquences radioélectriques et, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux directives, peut brouiller les communications radio. Toutefois, il est impossible de garantir qu'aucune interférence ne se produira dans une installation particulière. Si cet équipement brouille la réception des ondes radio et télévisuelles, ce que vous pouvez déterminer en éteignant et en rallumant l'équipement, nous vous encourageons à prendre l'une ou plusieurs des mesures correctives suivantes:

- Réorientez ou déplacez l'antenne.
- Éloignez l'appareil du récepteur.
- Branchez l'appareil à une autre prise ou sur un autre circuit que celui du récepteur.
- Demandez conseil au revendeur de l'appareil ou à un technicien radio/télévision expérimenté.

AVERTISSEMENT

Le branchement d'un câble d'interface non blindé à ce matériel entraînera l'annulation de l'homologation FCC de cet appareil et risque de causer des interférences dépassant les limites établies par la FCC pour ce matériel. Il incombe à l'utilisateur de se procurer et d'utiliser un câble d'interface blindé avec cet appareil. Si le matériel est doté de plusieurs connecteurs d'interface, évitez de connecter des câbles à des interfaces inutilisées. Toute modification non expressément autorisée par le fabricant peut annuler la permission d'utilisation du matériel.

Pour les utilisateurs du Canada

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Garantie limitée d'Epson America, Inc.

Garantie limitée de deux ans sur le projecteur, garantie limitée de 90 jours sur la lampe et garantie limitée de 90 jours sur les lunettes 3D passives

Ce que couvre la garantie : Epson America, Inc. (« Epson ») garantit au premier acheteur au détail que le produit EPSON couvert par la présente garantie limitée, s'il est acheté neuf et utilisé seulement au Canada, aux États-Unis ou à Porto Rico, sera exempt de défaut de fabrication et de vice de matériau pendant une durée de deux (2) ans à compter de la date d'achat d'origine. Cette garantie limitée s'applique seulement au projecteur. Elle ne s'applique pas à la lampe du projecteur ou aux lunettes 3D passives. La lampe du projecteur a une garantie limitée de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date d'achat d'origine. Les lunettes 3D passives ont une garantie limitée de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date d'achat d'origine. Pour toute intervention au titre de la garantie, vous devez fournir une preuve de la date d'achat d'origine.

Ce que fera Epson pour remédier aux problèmes : Si votre produit doit être réparé durant la période où il est couvert par la garantie limitée, veuillez appeler Epson au numéro inscrit dans le bas de cette déclaration et assurez-vous d'être en mesure d'indiquer le modèle, le numéro de série et la date d'achat d'origine. Epson pourra, à son choix, réparer ou remplacer l'appareil défectueux sans frais de pièces ou de main d'œuvre. Si Epson autorise le remplacement du projecteur défectueux, Epson vous enverra un projecteur de remplacement, en port payé si vous avez une adresse au Canada, aux États-Unis ou à Porto Rico. Il vous incombe d'emballer correctement l'unité défectueuse et de la retourner à Epson dans un délai de cinq (5) jours ouvrables après avoir reçu l'unité de remplacement. Epson vous demandera un numéro de carte de crédit ou de débit pour couvrir le coût du projecteur de remplacement au cas où vous ne retourneriez pas le produit défectueux. Lorsqu'Epson autorise le remplacement de lunettes 3D défectueuses, vous devez d'abord retourner les lunettes défectueuses à Epson. Une fois que nous aurons reçu vos lunettes défectueuses, Epson vous enverra un produit de remplacement, en port payé si vous avez une adresse au Canada, aux États-Unis ou à Porto Rico. Pour une réparation du produit au lieu d'un échange, Epson vous demandera de lui envoyer ce dernier directement ou à son centre de service autorisé qui réparera le produit et vous le renverra. Vous avez la responsabilité d'emballer le produit et devez défrayer les

coûts d'expédition vers et depuis le centre de service autorisé EPSON. Lorsqu'une intervention au titre de la garantie nécessite l'échange du produit ou d'une pièce, l'article remplacé devient propriété d'Epson. Le produit ou la pièce de rechange pourront être neufs ou avoir été remis à neuf selon les normes de qualité d'Epson et, au choix d'Epson, le produit de remplacement peut être un autre modèle de type et de qualité semblables. La responsabilité d'Epson pour le remplacement du produit couvert par la présente garantie ne peut dépasser le prix de vente d'origine du produit couvert. Les produits et pièces de rechange sont couverts pour la période de garantie restante du produit couvert par la présente garantie limitée. Si Epson remplace la lampe lors d'une intervention au titre de la garantie, la lampe de rechange porte la garantie limitée de 90 jours énoncée plus haut.

Ce que la garantie ne couvre pas : Cette garantie suppose l'utilisation normale du produit au Canada, aux États-Unis ou à Porto Rico. Une utilisation vingt-quatre heures sur vingt-quatre ou toute autre utilisation continue ou excessive n'est pas considérée comme une utilisation normale. Cette garantie ne couvre pas les consommables tels que les filtres. La présente garantie n'est pas transférable. Cette garantie n'est pas transférable. Epson ne sera pas tenue d'effectuer d'intervention au titre de la garantie lorsque l'étiquette ou le logo Epson, le numéro de série ou la plaque signalétique ont été enlevés de l'appareil. Epson ne sera pas tenue d'effectuer d'intervention au titre de la garantie si le produit n'est pas correctement entretenu ou ne fonctionne pas correctement en raison d'une mauvaise utilisation, d'une utilisation abusive, d'une installation incorrecte, d'une négligence, d'avaries lors du transport, de dommages causés par un incendie, une inondation, la foudre, une surtension électrique, des problèmes logiciels, une interaction avec des produits de marque autre qu'Epson ou d'une intervention effectuée par un tiers autre qu'EPSON ou un prestataire de service EPSON agréé. Les frais d'affranchissement, d'assurance ou d'expédition engagés pour faire réparer votre produit EPSON au titre de la garantie avec retour en atelier seront à votre charge. Epson défraiera tous les frais de transport si vous choisissez d'envoyer votre unité à Epson pour effectuer les réparations. Si une anomalie déclarée ne peut être identifiée ou reproduite, les frais engagés seront à votre charge.

CE QUI PRÉCÈDE CONSTITUE LA SEULE GARANTIE ET EXCLUT TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE, DE NON-VIOLATION OU D'APTITUDE À UNE FIN PARTICULIÈRE. CERTAINES LOIS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION DES GARANTIES IMPLICITES. SI CES LOIS S'APPLIQUENT À VOUS, TOUTES LES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES SE LIMITENT À LA PÉRIODE DE GARANTIE DÉFINIE CI-DESSUS. SAUF DISPOSITIONS CONTRAIRES, TOUTE DÉCLARATION OU GARANTIE FAITE PAR UNE AUTRE PERSONNE OU SOCIÉTÉ EST NULLE. EN CAS D'ÉCHEC DU RECOURS CI-DESSUS, LA SEULE RESPONSABILITÉ D'EPSON SERA LIMITÉE À UN REMBOURSEMENT DU PRIX PAYÉ POUR LE PRODUIT EPSON COUVERT PAR LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE. SAUF DISPOSITIONS CONTRAIRES DANS CETTE GARANTIE ÉCRITE, NI EPSON AMERICA, INC. NI SES FILIALES NE POURRONT ÊTRE TENUES RESPONSABLES EN CAS DE PERTE, INCONVÉNIENTS OU DOMMAGES, Y COMPRIS LES DOMMAGES DIRECTS, SPÉCIAUX, ACCESSOIRES OU INDIRECTS DÉCOULANT DE L'UTILISATION OU DE L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISATION DU PRODUIT EPSON, QUE CE SOIT À LA SUITE DU NON-RESPECT DE LA GARANTIE OU D'UNE AUTRE THÉORIE JURIDIQUE.

Au Canada, les garanties englobent les garanties et les conditions.

Certains pays n'autorisant pas les limitations relatives à la durée d'une garantie implicite, et d'autres n'autorisant pas l'exclusion ni la limitation des dommages accessoires ou indirects, il est possible que les limitations et exclusions susmentionnées ne s'appliquent pas à l'acheteur.

Cette garantie vous confère des droits spéciaux, et vous pourriez aussi avoir d'autres droits, qui sont susceptibles de varier d'un territoire à l'autre.

Pour obtenir les coordonnées du revendeur EPSON le plus près de vous, veuillez visiter notre site Web à l'adresse : www.epson.com.

Pour obtenir les coordonnées du centre de service après-vente EPSON le plus près de votre domicile, veuillez visiter <http://www.epson.ca/support>.

Pour contacter EPSON Connection^{MS}, veuillez composer le (800) 637-7661 ou le (562) 276-4394 aux États-Unis et le (905) 709-3839 au Canada, ou écrivez à Epson America, Inc., P.O. Box 93012, Long Beach, CA 90809-3012

Avis sur les droits d'auteur

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire, de conserver dans un système central ou de transmettre le contenu de cette publication sous quelque forme et par quelque moyen que ce soit — reproduction électronique ou mécanique, photocopie, enregistrement ou autre — sans la permission écrite préalable de Seiko Epson Corporation. Les renseignements contenus dans le présent guide concernent uniquement ce produit Epson. Epson décline toute responsabilité en cas d'utilisation de cette information avec d'autres produits.

Ni Seiko Epson Corporation ni ses filiales ne sauraient être tenues responsables vis-à-vis de l'acheteur de ce produit, ou de tiers, des dommages, pertes, frais ou dépenses découlant : d'un accident ou d'une mauvaise utilisation de ce produit ou de modifications, réparations ou altérations non autorisées de ce produit ou (sauf pour les États-Unis) du non-respect des directives de fonctionnement et d'entretien fournies par Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation décline toute responsabilité en cas de dommages ou de problèmes découlant de l'utilisation d'options ou de produits consommables autres que les produits désignés comme produits Epson d'origine ou comme produits approuvés pour Epson par Seiko Epson Corporation.

Marques de commerce

EPSON, PowerLite et Quick Corner sont des marques déposées et EPSON Exceed Your Vision est un logotype déposé de Seiko Epson Corporation. PrivateLine est une marque déposée et EPSON Connection est une marque de service d'Epson America, Inc.

Avis général : les autres noms de produit figurant dans le présent document ne sont cités qu'à titre d'identification et peuvent être des marques de commerce de leurs propriétaires respectifs. Epson renonce à tous les droits associés à ces marques.

L'information contenue dans le présent document peut être modifiée sans préavis.

© 2012 Epson America, Inc. 9/12



